

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 1862

20 SEPTEMBER 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij de wetten van 1 april 1969, 27 juni 1969, 9 juni 1970, 3 mei 1971, 12 juli 1972, 15 juni 1973, 28 december 1973, 23 december 1974, 6 februari 1976, 1 juli 1976, 17 december 1976, 18 december 1976, 24 december 1976, 18 februari 1981, 15 juni 1983 en 15 mei 1984, bij de koninklijke besluiten nr. 1 van 26 maart 1981, nr. 34 van 30 maart 1982 en nr. 95 van 28 september 1982 en bij de koninklijke besluiten van 6 augustus 1969, 14 juli 1970, 13 januari 1971, 26 november 1971, 29 december 1973 en 19 februari 1978;

Gelet op de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, inzonderheid op Boek III;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 maart 1969, 6 augustus 1969, 20 februari 1970, 16 juli 1970, 1 december 1970, 10 mei 1971, 26 november 1971, 17 juli 1972, 11 augustus 1972, 16 juni 1973, 29 december 1973, 27 december 1974, 30 april 1975, 20 februari 1976, 12 januari 1977, 2 maart 1977, 8 december 1977, 12 december 1977, 13 februari 1978, 3 augustus 1978, 15 december 1978, 23 januari 1980, 8 april 1980, 19 maart 1981, 8 april 1981, 18 mei 1981, 2 juli 1981, 6 augustus 1981, 11 februari 1982, 23 juni 1982, 29 juni 1982, 21 januari 1983 en 13 december 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 januari 1982 tot vaststelling van de bevoegdheden van de Staatssecretaris voor Pensioenen, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit dringend moet genomen worden aangezien de wet van 15 mei 1984, waarvan dit de uitvoering is, in werking treedt op 1 januari 1984;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, 2^o, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wordt aangevuld met de volgende woorden :

« en onder « wet van 15 mei 1984 » : de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen; ».

Art. 2. Hoofdstuk I van hetzelfde besluit, opgeheven door het koninklijk besluit van 20 februari 1976, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« HOOFDSTUK I

*Het rustpensioen. — Het overlevingspensioen
Het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot*

Afdeling 1. — Bepalingen in verband met de basisvoorwaarden voor het toekennen van het rust- of overlevingspensioen

Art. 2. In de onderstelling beoogd in artikel 3, § 2bis, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 72, is de mogelijkheid voor het bekomen van een vervroegd rustpensioen voorzien in artikel 3, §§ 1 en 2, van hetzelfde besluit, onderworpen aan de volgende voorwaarden :

1^o het recht op het rustpensioen of op het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot moet krachtens de pensioenregeling der zelfstandigen, het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der werknemers of de pensioenregelingen beoogd in artikel 2 van dit laatste koninklijk besluit, gerechtvaardigd zijn voor het kalenderjaar dat voorafgaat aan het ingaan van het rustpensioen als zelfstandige;

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 1862

20 SEPTEMBRE 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n^o 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 1^{er} avril 1969, 27 juin 1969, 9 juin 1970, 3 mai 1971, 12 juillet 1972, 15 juin 1973, 28 décembre 1973, 23 décembre 1974, 6 février 1976, 1^{er} juillet 1976, 17 décembre 1976, 18 décembre 1976, 24 décembre 1976, 16 février 1981, 15 juin 1983 et 15 mai 1984, par les arrêtés royaux n^o 1 du 26 mars 1981, n^o 34 du 30 mars 1982 et n^o 95 du 28 septembre 1982 et par les arrêtés royaux des 6 août 1969, 14 juillet 1970, 13 janvier 1971, 26 novembre 1971, 29 décembre 1973 et 19 février 1978;

Vu la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, notamment le Livre III;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 7 mars 1969, 6 août 1969, 20 février 1970, 16 juillet 1970, 1^{er} décembre 1970, 10 mai 1971, 26 novembre 1971, 17 juillet 1972, 11 août 1972, 16 juin 1973, 29 décembre 1973, 27 décembre 1974, 30 avril 1975, 20 février 1976, 12 janvier 1977, 2 mars 1977, 9 décembre 1977, 12 décembre 1977, 13 février 1978, 3 août 1978, 15 décembre 1978, 23 janvier 1980, 8 avril 1980, 19 mars 1981, 8 avril 1981, 18 mai 1981, 2 juillet 1981, 6 août 1981, 11 février 1982, 23 juin 1982, 29 juin 1982, 21 janvier 1983 et 13 décembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 4 janvier 1982 fixant les compétences du Secrétaire d'Etat aux Pensions, adjoint au Ministre des Affaires sociales;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté doit être pris d'urgence étant donné que la loi du 15 mai 1984 dont il constitue l'exécution entre en vigueur le 1^{er} janvier 1984;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, 2^o, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, est complété par les mots suivants :

« et par « loi du 15 mai 1984 » : la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension; ».

Art. 2. Le chapitre 1^{er} du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 20 février 1976, est rétabli dans la rédaction suivante :

« CHAPITRE 1^{er}.

*La pension de retraite. — La pension de survie
La pension de conjoint divorcé*

Section 1. — Dispositions relatives aux conditions liminaires requises en vue de l'octroi de la pension de retraite ou de survie

Art. 2. Dans l'hypothèse visée par l'article 3, § 2bis, alinéa 2, de l'arrêté royal n^o 72, la faculté d'obtenir une pension de retraite anticipée prévue à l'article 3, §§ 1^{er} et 2, du même arrêté, est subordonnée aux conditions suivantes :

1^o le droit à la pension de retraite ou à la pension de conjoint divorcé doit être justifié en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants, de l'arrêté royal n^o 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ou des régimes de pension visés à l'article 2 de ce dernier arrêté royal, pour l'année civile précédant la prise de cours de la pension de retraite de travailleur indépendant;

2° de aanvrager moet ten minste tien kalenderjaren verantwoorden die het recht op het rustpensioen of op het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot openen krachtens één of meer van de stelsels bedoeld in 1°.

Voor de toepassing van dit artikel wordt de opening van het recht op een rustpensioen of een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot voor een kalenderjaar gerechtvaardigd geacht, wanneer de wettelijk bewezen duur van de beroepsactiviteit gelijkwaardig is aan die van een gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling als werknemer. Voor ieder kwartaal na 1956 waarvoor het recht op het pensioen als zelfstandige wordt geopend, is de activiteit geacht te zijn uitgeoefend gedurende 78 dagen en ten belope van 8 uur per dag.

In de loop van hetzelfde kalenderjaar gebeurt de samenstelling van de duur van de beroepsbezigheid van de aanvrager en van deze van de gewezen echtgenoot zonder overlapping. Evenzo mogen de periodes gedurende dewelke activiteiten behorende tot verschillende pensioenregelingen gelijktijdig werden uitgeoefend, slechts eenmaal in rekening worden gebracht.

De voorwaarde beoogd in het eerste lid, 1°, wordt niet vereist wanneer het jaar dat voorafgaat aan het ingaan van het vervroegd rustpensioen gedekt is door het genot van een rustpensioen of van een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot, toegekend in een andere Belgische pensioenregeling bedoeld in het eerste lid, 1°.

Art. 3. § 1. De bepalingen van artikel 3, § 4, van het koninklijk besluit nr. 72 zijn niet toepasselijk wanneer de betrokkene zich in beroep heeft voorzien bij de arbeidsrechtbank, voor zover het beroep ontvankelijk wordt verklaard. In dat geval kan hij, binnen dertig dagen vanaf het verzoek dat hem hiertoe door het Rijksinstituut na vonnis wordt gedaan, geheel of ten dele afstand doen van het vervroegd rustpensioen dat hem werd toegekend. De verzaking moet aan het Rijksinstituut worden gericht bij aangetekend schrijven, de datum van het postmerk geldt als bewijs.

Op straffe van nietigheid van de verzaking, moet de betrokkene de vervallen en uitgekeerde termijnen terugbetalen binnen dertig dagen vanaf het bericht van het Rijksinstituut.

Dezelfde voorwaarde inzake terugbetaling is gesteld om aanleiding te geven tot de uitvoering van een vonnis dat gunstig beschikt op de vordering van een verzoeker de datum van ingentreding van een vervroegd rustpensioen te verdragen.

§ 2. De bepalingen van paragraaf 1 zijn toepasselijk in hoger beroep.

§ 3. De verzaking van een vervroegd rustpensioen in de pensioenregeling voor werknemers heeft voor de betrokkene de verzaking van het vervroegd rustpensioen in de pensioenregeling voor zelfstandigen tot gevolg.

Art. 4. Voor de toepassing van artikel 9, § 1, c, van het koninklijk besluit nr. 72, wordt het wachtgeld dat is toegekend aan personen die zich in een toestand van beschikbaarheid bevinden wegens leeftijdsgrens, gelijkgesteld met een rustpensioen.

Art. 5. § 1. Wanneer zijn echtgenoot de betaling van de in artikel 9, § 1, 1° van het koninklijk besluit nr. 72 bedoelde voordelen verzaakt, wordt het rustpensioen van de aanvrager dienovereenkomstig vastgesteld ten vroegste met ingang van de datum waarop de verzaking door de echtgenoot uitwerking heeft.

§ 2. Indien, in de onderstelling bedoeld in artikel 9, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72, de gerechtigde aanspraak kan maken op een rustpensioen en van zelfstandige en van werknemer, dan wordt de daarin bedoelde vermindering slechts toegepast op het pensioen van zelfstandige in de mate dat zij niet kan worden toegepast op het pensioen van werknemer.

§ 3. Dit artikel doet geen afbreuk aan de bepalingen van artikel 9, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 72, noch aan deze van de artikelen 99 tot 106.

Art. 6. In geval van postume geboorte binnen driehonderd dagen na het overlijden van de man en voor zover de aanvraag werd ingediend binnen twaalf maanden na de geboorte, verkrijgt de weduwe het overlevingspensioen vanaf de eerste dag van de maand waarin de man is overleden of vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van het overlijden, naar gelang van het geval, rekening houdend met de bepalingen van artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 72.

Art. 7. De langstlevende echtgenoot die, om vóór de leeftijd van 45 jaar een overlevingspensioen te genieten, een arbeidsongeschiktheid inroept, wordt geacht ten minste 66 pct. arbeidsongeschikt te zijn wanneer hij nog ten hoogste een derde kan verdienen van hetgeen een persoon van dezelfde stand en met dezelfde vorming door zijn persoonlijke arbeid kan verdienen in de groep van beroepen waartoe de laatste door de belanghebbende uitgeoefende bezigheid behoort of in de verschillende beroepen die hij uit hoofde van zijn vorming had kunnen uitoefenen.

2° le demandeur doit justifier de dix années civiles au moins ouvrant le droit à la pension de retraite ou la pension de conjoint divorcé en vertu de l'un ou de plusieurs des régimes visés au 1°.

Pour l'application du présent article, l'ouverture du droit à une pension de retraite ou à une pension de conjoint divorcé pour une année civile est considérée comme justifiée lorsque la durée de l'activité professionnelle légalement prouvée est équivalente à celle d'une occupation habituelle et en ordre principal en qualité de travailleur salarié. Pour chaque trimestre postérieur à 1956, ouvrant le droit à la pension de travailleur indépendant, l'activité est censée avoir été exercée pendant 78 jours et à raison de 8 heures par jour.

Au cours d'une même année civile l'addition de la durée de l'activité professionnelle du demandeur et de celle de son ex-conjoint se fait sans superposition. De même, les périodes au cours desquelles des activités relevant de plusieurs régimes de pension ont été exercées simultanément, ne peuvent être comptées qu'une seule fois.

La condition visée à l'alinéa 1er, 1°, n'est pas requise lorsque l'année qui précède la prise de cours de la pension de retraite anticipée est couverte par le bénéfice d'une pension de retraite ou d'une pension de conjoint divorcé, allouée dans un autre régime de pension belge visé à l'alinéa 1er, 1°.

Art. 3. § 1er. Les dispositions de l'article 3, § 4 de l'arrêté royal n° 72 ne sont pas applicables lorsque l'intéressé a introduit un recours devant le tribunal du travail, pour autant que le recours soit déclaré recevable. En ce cas, il peut renoncer, en tout ou en partie, à la pension de retraite anticipée qui lui a été allouée dans les trente jours à compter de la demande qui lui en est faite par l'Institut national après jugement. La renonciation doit être adressée à l'Institut national par lettre recommandée, la date de la poste faisant foi.

A peine de nullité de la renonciation, l'intéressé doit rembourser les arrérages échus et liquidés, dans les trente jours à compter de l'avis de l'Institut national.

La même condition de remboursement est exigée pour entraîner l'exécution d'un jugement faisant droit à la demande d'un requérant de postposer la date d'entrée en jouissance d'une pension de retraite anticipée.

§ 2. Les dispositions du paragraphe 1er sont applicables en degré d'appel.

§ 3. La renonciation à une pension de retraite anticipée dans le régime de pension des travailleurs salariés entraîne pour l'intéressé la renonciation à la pension de retraite anticipée dans le régime de pension des travailleurs indépendants.

Art. 4. Pour l'application de l'article 9, § 1er, c, de l'arrêté royal n° 72, est assimilé à une pension de retraite, le traitement d'attente alloué aux personnes qui se trouvent dans la position de disponibilité pour limite d'âge.

Art. 5. § 1er. Lorsque son conjoint renonce au paiement des avantages repris à l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72, la pension de retraite du demandeur est fixée en conséquence au plus tôt à partir de la date à laquelle la renonciation par le conjoint produit ses effets.

§ 2. Si, dans l'hypothèse visée à l'article 9, § 1er, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72, le bénéficiaire peut prétendre à une pension de retraite et en qualité de travailleur indépendant et en qualité de travailleur salarié, la réduction qui y est visée n'est appliquée sur la pension de travailleur indépendant que dans la mesure où elle n'a pu être opérée sur la pension de travailleur salarié.

§ 3. Le présent article ne porte pas préjudice aux dispositions de l'article 9, § 1er, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 72, ni à celles des articles 99 à 106.

Art. 6. En cas de naissance posthume dans les trois cents jours qui suivent le décès du mari et à condition que la demande ait été introduite dans les douze mois qui suivent la naissance, la veuve obtient la pension de survie à partir du premier jour du mois au cours duquel le mari est décédé ou à partir du premier jour du mois suivant celui du décès, selon le cas, compte tenu des dispositions de l'article 5 de l'arrêté royal n° 72.

Art. 7. Le conjoint survivant qui, afin de bénéficier d'une pension de survie avant l'âge de 45 ans, invoque une incapacité de travail, est censé justifier celle-ci au taux de 66 p.c. au moins lorsque sa capacité de gain est réduite à un taux égal ou inférieur au tiers de ce qu'une personne de même condition et de même formation peut gagner par son travail personnel dans le groupe de professions auquel ressortit l'activité exercée en dernier lieu par l'intéressé ou dans les diverses professions qu'il aurait pu exercer du fait de sa formation.

De in dit artikel beoogde langstlevende echtgenoot doet aan het Rijksinstituut een attest van zijn behandelende geneesheer geworden, waarbij een beknopt verslag over zijn gezondheidstoestand is gevoegd.

Het Rijksinstituut kan de langstlevende echtgenoot aan een geneeskundig onderzoek onderwerpen en, in geval van toekenning van het pensioen, periodieke geneeskundige onderzoeken voorschrijven. De kosten van deze onderzoeken zijn ten laste van het Rijksinstituut.

De beslissingen van het Rijksinstituut waarbij het genot van het overlevingspensioen wordt ingetrokken omdat de vereiste graad van arbeidsongeschiktheid niet meer bereikt is, hebben uitwerking vanaf de eerste dag van de maand volgend op de maand tijdens welke zij worden betekend.

Indien de belanghebbende zich evenwel, na een herinnering, niet heeft onderworpen aan het door het Rijksinstituut gevraagd geneeskundig onderzoek, wordt het overlevingspensioen geweigerd vanaf de eerste dag van de maand volgend op de maand tijdens welke de belanghebbende voor de eerste maal werd verwittigd dat hij dit geneeskundig onderzoek moest ondergaan.

De bepalingen van de leden 4 en 5 raken niet aan artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 72.

Art. 8. De langstlevende echtgenoot die het genot van het overlevingspensioen vóór de leeftijd van 45 jaar aanvraagt en daartoe inroept dat hij ten minste één kind ten laste heeft, voldoet aan deze voorwaarde :

1° indien hij ten minste één kind opvoedt waarvoor hij kinderbijslag ontvangt; dit wordt bewezen door een attest van de instelling welke die bijslag uitkeert;

2° indien hij geacht wordt een kind ten laste te hebben in de zin die door de pensioenregeling der werknemers wordt vereist voor de toekenning, in deze regeling, van het overlevingspensioen vóór de leeftijd van 45 jaar.

Art. 9. Wanneer de langstlevende echtgenoot, die achtereenvolgens gehuwd is geweest en die er belang bij heeft zijn rechten te doen gelden op het overlevingspensioen uit hoofde van een echtgenoot wiens loopbaan de toekenning van een overlevingspensioen mogelijk maakt in de pensioenregeling der zelfstandigen, het overlevingspensioen dat hij geniet uit hoofde van een andere echtgenoot niet kan verzaken, dan wordt het bedrag van dit laatste pensioen afgetrokken van het bedrag van het overlevingspensioen van de pensioenregeling der zelfstandigen.

Art. 10. Wanneer er een vermindering gelijkaardig aan die bedoeld in artikel 9 moet worden toegepast in de pensioenregeling der werknemers, dan wordt zij in de pensioenregeling der zelfstandigen slechts verwezenlijkt in de mate dat zij niet kon worden uitgevoerd in de regeling der werknemers.

Afdeling 2. — Algemene bepalingen betreffende de loopbaan

Art. 11. Onverminderd de bepalingen van artikel 26, wordt de beroepsbezigheid van zelfstandige, uitgeoefend tijdens de kalenderjaren van de loopbaan gelegen vóór 1957, geacht gewoon en hoofdzakelijk te zijn wanneer zij voor een periode van ten minste honderd vijftientig dagen per jaar is bewezen.

Art. 12. Voor de toepassing van artikel 15, § 4, van het koninklijk besluit nr. 72, worden de kalenderjaren vóór 1955 beschouwd als jaren gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling in de zin van een andere pensioenregeling :

1° wanneer zij in aanmerking werden genomen voor de toekenning van één van de rust- of overlevingspensioenen voorzien bij het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der werknemers, met inbegrip van die welke in artikel 75, § 3, van het voornoemde besluit zijn bedoeld;

2° wanneer zij in aanmerking werden genomen krachtens een andere pensioenregeling ingesteld door of krachtens een wet, door een provinciaal reglement of door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, uit hoofde van een beroepsbezigheid die zich heeft uitgestrekt over ten minste acht maanden of tweehonderd dagen, naar rata van prestaties van ten minste vier uren per dag of die, wanneer het prestaties in het dag- of avondonderwijs betreft, overeenstemmen met ten minste 8/10 van de voor de toekenning van een volledige wedde vastgestelde uurrooster.

Art. 13. De bijdragen bedoeld in artikel 15, § 1, 2° en 3°, van het koninklijk besluit nr. 72 gelden als een bewijs van de beroepsbezigheid als zelfstandige op voorwaarde dat ze betaald zijn in hoofdsom en toebehoren, en voor zover hun bedrag niet werd vastgesteld ermee rekening houdend, hetzij dat de onderworpenen benevens zijn activiteit als zelfstandige een andere beroepsbezigheid uitoefende of zich in een toestand bevond die daarmee kon worden gelijkgesteld, hetzij dat de onderworpenen de normale pensioenleeftijd had bereikt of een vervroegd rustpensioen genoot.

Le conjoint survivant visé par le présent article fait parvenir à l'Institut national une attestation de son médecin traitant, à laquelle est joint un rapport succinct sur son état de santé.

L'Institut national peut soumettre le conjoint survivant à un examen médical et prescrire, en cas d'octroi de la pension, des examens médicaux périodiques. Les frais de ces examens sont à charge de l'Institut national.

Les décisions de l'Institut national retirant le bénéfice de la pension de survie en raison du fait que le degré d'incapacité de travail n'est plus atteint, prennent cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel elles sont notifiées.

Toutefois, si l'intéressé ne s'est pas soumis, après rappel, à l'examen médical demandé, par l'Institut national, la pension de survie est refusée à partir du premier jour du mois suivant celui au cours duquel l'intéressé a été avisé pour la première fois de ce qu'il devait se soumettre à cet examen.

Les dispositions des alinéas 4 et 5 ne portent pas préjudice à l'article 8 de l'arrêté royal n° 72.

Art. 8. Le conjoint survivant qui demande le bénéfice de la pension de survie avant l'âge de 45 ans en invoquant la charge d'un moins un enfant, satisfait à cette condition :

1° s'il élève au moins un enfant pour lequel il perçoit des allocations familiales; la preuve est faite par une attestation de l'organisme qui paie ces allocations;

2° s'il est censé avoir un enfant à charge au sens requis par le régime de pension des travailleurs salariés pour l'octroi, dans ce régime, de la pension de survie avant l'âge de 45 ans.

Art. 9. Lorsque le conjoint survivant, qui a été uni par des mariages successifs et qui a intérêt à faire valoir ses droits à la pension de survie dans le chef d'un conjoint dont la carrière permet l'octroi d'une pension de survie dans le régime de pension des travailleurs indépendants, ne peut renoncer à la pension de survie dont il bénéficie du chef d'un autre conjoint, le montant de cette dernière pension est déduit du montant de la pension de survie du régime de pension des travailleurs indépendants.

Art. 10. Lorsqu'une réduction analogue à celle qui est visée à l'article 9 doit être appliquée dans le régime de pension des travailleurs salariés, elle ne se fait dans le régime des travailleurs indépendants que dans la mesure où elle n'a pu être opérée dans le régime des travailleurs salariés.

Section 2. — Dispositions générales relatives à la carrière

Art. 11. Sans préjudice des dispositions de l'article 26, l'activité professionnelle de travailleur indépendant exercée au cours des années civiles de la carrière antérieure à 1957 est censée être habituelle et en ordre principal lorsqu'elle est justifiée pour une période d'au moins cent quatre-vingt-cinq jours par an.

Art. 12. Pour l'application de l'article 15, § 4, de l'arrêté royal n° 72, les années civiles antérieures à 1955 sont considérées comme des années d'occupation habituelle et en ordre principal au sens d'un autre régime de pension :

1° lorsqu'elles ont été prises en considération pour l'octroi de l'une des pensions de retraite ou de survie prévues par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, y compris celles qui sont visées à l'article 75, § 3, dudit arrêté;

2° lorsqu'elles ont été prises en considération en vertu d'un autre régime de pension établi par ou en vertu d'une loi, par un règlement provincial ou par la Société nationale des chemins de fer belges, du chef d'une activité professionnelle qui s'est étendue sur huit mois ou deux cents jours au moins, à raison de prestations d'au moins quatre heures par jour ou qui, s'il s'agit de prestations dans l'enseignement du jour ou du soir, correspondent à 6/10 au moins de l'horaire prévu pour l'attribution d'un traitement complet.

Art. 13. Les cotisations visées à l'article 15, § 1er, 2° et 3°, de l'arrêté royal n° 72 font preuve de l'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant à condition qu'elles aient été payées en principal et accessoires, et pour autant que leur montant n'ait pas été établi en tenant compte, soit de ce que l'assujetti exerçait, à côté de l'activité de travailleur indépendant, une autre activité professionnelle ou se trouvait dans une situation qui pouvait y être assimilée, soit de ce que l'assujetti avait atteint l'âge normal de la retraite ou bénéficiait d'une pension de retraite anticipée.

Art. 14. De bijdragen betaald ter uitvoering van artikel 8, § 2, van de wet van 31 augustus 1963 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van artikel 15, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr. 72.

Art. 15. Indien, op de datum waarop het pensioen werkelijk ingaat, bijdragen bedoeld in artikel 13, in hoofdsom of toebehoren, verschuldigd blijven, kan de regularisatie van deze toestand slechts een weerslag hebben op het recht op uitkeringen ten vroegste de eerste van de maand volgend op die tijdens welke de totaliteit van de verschuldigde bedragen werd betaald.

De regularisatiebijdragen bedoeld in artikel 44, § 3, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 worden evenwel geacht betaald geweest te zijn op de ingangsdatum van het pensioen, indien de bij de regularisatie betrokken aanvrager op die datum zijn verplichtingen vervuld had ten aanzien van het koninklijk besluit nr. 38 en indien de verschuldigde bedragen volledig betaald zijn door de aanvrager of door zijn overlevende echtgenoot ten laatste op de datum waarop het aflossingsplan beoogd in het voormeld artikel 44, § 3, verloopt.

Art. 16. Wanneer er reeds een administratieve beslissing genomen is inzake de toekenning van uitkeringen, andere dan het onvoorwaardelijk pensioen, op het ogenblik waarop een beslissing tussenkomt van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen welke vrijstelling inhoudt van één of meerdere bijdragen met betrekking tot de periode gelegen vóór 1 januari 1981, dan worden deze bijdragen als betaald aangezien :

1° op de datum waarop de bovengemelde administratieve beslissing ingaat, indien de aanvraag tot vrijstelling werd ingediend vóór de betekening van deze beslissing;

2° in de andere gevallen, op de datum waarop de genoemde aanvraag wordt ingediend.

Art. 17. Met het oog op toepassing van de artikelen 16bis, § 2, en 17bis, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72 en op de opening van het recht op pensioen overeenkomstig Boek III, Titel 2, van de wet van 15 mei 1984, worden de kwartalen die voorafgaan aan het jaar waarin de zelfstandige de leeftijd van 20 jaar heeft bereikt, in aanmerking genomen voor zover zij gedekt zijn door de bijdragen bedoeld in artikel 13, of gelijkgesteld werden krachtens artikel 14, § 1, van het koninklijk besluit nr. 72.

Art. 18. De kwartalen waarvoor de zelfstandige bijdragen heeft betaald bij toepassing van artikel 13, § 4, van het koninklijk besluit nr. 38, zoals die paragraaf gesteld was vóór de opheffing ervan door artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit nr. 1 van 26 maart 1981, worden voor de opening van het recht op rustpensioen of op overlevingspensioen in aanmerking genomen overeenkomstig de regelen vastgesteld door artikel 16bis, § 3, en door artikel 17bis, § 2, 2°, van het koninklijk besluit nr. 72, zoals die bepalingen gesteld waren vóór de opheffing ervan door het koninklijk besluit nr. 1 van 26 maart 1981.

Art. 19. Het bewijs van periodes van beroepsbezigheid als zelfstandige of als helper die, gelegen na 1956, geen onderwerping aan de verplichte pensioenregeling voor zelfstandigen tot gevolg hadden, wordt geleverd overeenkomstig de bepalingen van artikel 15, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72.

Art. 20. Hij die de hoedanigheid van zelfstandige heeft gehad tussen 1 januari 1938 en 31 december 1945, geniet een vermoeden van bedrijvigheid als zelfstandige voor de gehele periode gelegen tussen de datum waarop hij deze hoedanigheid heeft verloren en 31 december 1945.

Art. 21. Onverminderd de toepassing van artikel 20 wanneer deze voor hen voordeliger is, worden de personen die na 31 december 1937 de leeftijd van 20 jaar hebben bereikt, geacht als zelfstandige werkzaam te zijn geweest tussen 1 januari van het jaar van hun 20e verjaardag en 31 december 1945, op voorwaarde dat :

1° zij de hoedanigheid van zelfstandige ten laatste op 31 december 1945 hebben verworven;

2° zij deze hoedanigheid gedurende ten minste zes maanden hebben behouden;

3° zij de bedrijvigheid van zelfstandige als allereerste beroepsbezigheid hebben uitgeoefend tijdens de hierboven vermelde periode.

Art. 22. § 1. De datum van 31 december 1945 die voorkomt in de artikelen 20 en 21 wordt telkens vervangen door deze van 31 december 1947, wanneer de daarin beoogde zelfstandige begunstigde is van een statuut van nationale erkentelijkheid.

§ 2. Het vermoeden beoogd in de artikelen 20 en 21 wordt slechts weerlegd wat de jaren betreft die in aanmerking kunnen worden genomen in een andere Belgische of buitenlandse regeling voor rust- en overlevingspensioen hetzij uit hoofde van een werkelijke of gelijkgestelde tewerkstelling, hetzij krachtens een vermoeden gelijkaardig aan dat waarin die artikelen voorzien.

Art. 14. Les cotisations payées en exécution de l'article 8, § 2, de la loi du 31 août 1963 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, ne sont pas prises en considération pour l'application de l'article 15, § 1er, 2° de l'arrêté royal n° 72.

Art. 15. Si, à la date de prise de cours effective de la pension, des cotisations visées à l'article 13 restent dues en principal ou accessoires, la régularisation de cette situation ne peut avoir une incidence sur le droit aux prestations qu'au plus tôt le premier du mois suivant celui au cours duquel la totalité des sommes dues a été payée.

Toutefois, les cotisations de régularisation visées à l'article 44, § 3, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 sont censées avoir été payées à la date de prise de cours de la pension si, à cette date, le demandeur concerné par la régularisation avait rempli ses obligations au regard de l'arrêté royal n° 38 et si les sommes dues sont entièrement payées par le demandeur ou son conjoint survivant au plus tard à la date à laquelle prend fin le plan d'apurement visé à l'article 44, § 3, précité.

Art. 16. Lorsqu'au moment où intervient une décision de la Commission des dispenses de cotisations comportant dispense d'une ou plusieurs cotisations afférentes à la période antérieure au 1er janvier 1981, une décision administrative a déjà été prise en matière d'octroi des prestations, autres que la pension inconditionnelle, ces cotisations sont considérées comme ayant été payées :

1° à la date de prise de cours de la susdite décision administrative, si la demande de dispense a été introduite avant la notification de cette décision;

2° à la date d'introduction de ladite demande, dans les autres cas.

Art. 17. En vue de l'application des articles 16bis, § 2 et 17bis, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 72 et de l'ouverture du droit à la pension, conformément au Livre III, Titre 2, de la loi du 15 mai 1984, les trimestres antérieurs à l'année au cours de laquelle le travailleur indépendant a atteint l'âge de 20 ans sont retenus s'ils sont couverts par les cotisations visées à l'article 13 ou s'ils ont été assimilés en vertu de l'article 14, § 1er, de l'arrêté royal n° 72.

Art. 18. Les trimestres, pour lesquels le travailleur indépendant a payé des cotisations par application de l'article 13, § 4, de l'arrêté royal n° 38, tel que ce paragraphe était rédigé avant son abrogation par l'article 2, 2°, de l'arrêté royal n° 1 du 26 mars 1981, sont pris en considération pour l'ouverture du droit à la pension de retraite ou à la pension de survie, conformément aux règles fixées par l'article 16bis, § 3, et par l'article 17bis, § 2, 2°, de l'arrêté royal n° 72, telles que ces dispositions étaient rédigées avant leur abrogation par l'arrêté royal n° 1 du 26 mars 1981.

Art. 19. La preuve de périodes d'activité professionnelle comme travailleur indépendant ou aidant qui, tout en se situant après 1956, n'entraînaient pas l'assujettissement au régime de pension obligatoire des travailleurs indépendants, est faite conformément aux dispositions de l'article 15, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72.

Art. 20. Celui qui a eu la qualité de travailleur indépendant entre le 1er janvier 1938 et le 31 décembre 1945, bénéficie d'une présomption d'occupation comme travailleur indépendant pour toute la période qui se situe entre la date à laquelle il a perdu cette qualité et le 31 décembre 1945.

Art. 21. Sans préjudice de l'application de l'article 20 lorsque celle-ci leur est plus favorable, les personnes qui ont atteint l'âge de 20 ans après le 31 décembre 1937 sont censées avoir été occupées comme travailleur indépendant entre le 1er janvier de l'année de leur vingtième anniversaire et le 31 décembre 1945 à condition :

1° qu'elles aient acquis la qualité de travailleur indépendant au plus tard le 31 décembre 1945;

2° qu'elles aient maintenu cette qualité pendant six mois au moins, et

3° que l'activité de travailleur indépendant ait été l'activité professionnelle exercée en premier lieu au cours de la période ci-dessus.

Art. 22. § 1er. La date du 31 décembre 1945 qui figure aux articles 20 et 21 est chaque fois remplacée par celle du 31 décembre 1947, lorsque le travailleur indépendant qui y est visé est bénéficiaire d'un statut de reconnaissance nationale.

§ 2. La présomption visée aux articles 20 et 21 n'est renversée qu'en ce qui concerne les années qui peuvent être prises en considération dans un autre régime de pension belge ou étranger de retraite et de survie soit en raison d'une occupation réelle ou assimilée, soit en vertu d'une présomption analogue à celle qui est prévue par ces articles.

Art. 23. De kalenderkwartalen die gedekt zijn door de aanwending van een levensverzekeringscontract, in het raam van de pensioenregeling der zelfstandigen, worden voor de opening van het recht op rustpensioen of op overlevingspensioen in aanmerking genomen op voorwaarde dat de aanvrager of de overleden echtgenoot, naar gelang van het geval, voor de genoemde kwartalen, in hoofdsom en toebehoren, de bijdragen heeft betaald die hij verschuldigd was krachtens de wetten die het pensioen der zelfstandigen geregeld hebben en vanaf 1 januari 1968, krachtens het koninklijk besluit nr. 38.

Art. 24. De kalenderkwartalen die, in het raam van de pensioenregeling der zelfstandigen, gedekt zijn door de aanwending van een onroerend goed worden voor de opening van het recht op rustpensioen in aanmerking genomen op voorwaarde dat de aanvrager voor de bovenvermelde kwartalen, in hoofdsom en toebehoren, de bijdragen heeft betaald die hij verschuldigd was krachtens de wetten die het pensioen der zelfstandigen regelden en, vanaf 1 januari 1968, krachtens het koninklijk besluit nr. 38.

Het rustpensioen wordt evenwel verminderd, per kalenderkwartaal van aanwending dat in aanmerking genomen wordt krachtens het vorig lid, met een bedrag gelijk aan 1/180 of 1/160, naargelang het een man of een vrouw betreft, van het basisbedrag, behoorlijk aangepast aan het indexcijfer, beoogd in artikel 9, § 1, 1^o of 2^o, naar gelang van het geval, van het koninklijk besluit nr. 72.

Indien het rustpensioen verminderd wordt om de reden dat het vervoegd ingaat, wordt hetzelfde verminderingpercentage toegepast op het bedrag dat dient afgetrokken te worden bij toepassing van het vorig lid.

Art. 3. De titel en de ondertitel die artikel 25 van hetzelfde besluit voorafgaan, worden geschrapt.

Art. 4. De artikelen 25 en 26 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

* Art. 25. § 1. Artikel 24, eerste lid, is bij analogie toepasselijk inzake overlevingspensioen.

§ 2. Wanneer de langstlevende echtgenoot ten minste 60 jaar oud is, wordt het overlevingspensioen verminderd, per kalenderkwartaal van affectatie in aanmerking genomen krachtens § 1, met een bedrag gelijk aan 1/180 of 1/160, naargelang het de vrouw of de man betreft, van het behoorlijk aan het indexcijfer aangepast basisbedrag beoogd in artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 72.

Bovendien wordt de vermindering bedoeld in het vorig lid eveneens toegepast voor elk kalenderkwartaal begrepen tussen 1 januari van het jaar van overlijden van de man en 31 december van het jaar voorafgaand aan dat waarin hij de leeftijd van 65 jaar zou bereiken hebben, indien hij overleden is vóór het jaar in de loop waarvan hij de leeftijd van 65 jaar zou bereiken hebben, geen vervoegd rustpensioen genoot en, bij zijn overlijden, zijn pensioenfonds vestigde door de aanwending van een onroerend goed.

§ 3. Het overlevingspensioen dat werd toegekend met ingang op een vroegere datum wordt, met het oog op de toepassing van § 2, van ambtswege herzien vanaf de 1^e van de maand die volgt op deze waarin de overlevende echtgenoot de leeftijd van 60 jaar bereikt.

Art. 26. Wanneer de zelfstandige tijdens eenzelfde kalenderjaar een beroepsbezigheid van zelfstandige en een beroepsbezigheid van werknemer in de zin van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 heeft uitgeoefend, wordt dit jaar in aanmerking genomen voor de opening van het recht op pensioen op grond van de loopbaan :

1^o indien het een jaar vóór 1955 betreft : op voorwaarde dat de totale duur van de beschouwde beroepsbezigheden ten minste honderd vijftientig dagen bereikt en dat de duur van de beroepsbezigheid als zelfstandige langer is dan de duur van de beroepsbezigheid die onder de pensioenregeling der werknemers valt.

In dat geval wordt rekening gehouden met de vier kwartalen van de beschouwde jaren;

2^o indien het 1955 of 1956 betreft :

a) op voorwaarde dat de beroepsbezigheid als zelfstandige zich over ten minste honderd vijftientig dagen uitstrekt, of

b) op voorwaarde dat de totale duur van de beschouwde beroepsbezigheden ten minste honderd vijftientig dagen bereikt en dat de duur van de beroepsbezigheid als zelfstandige langer is dan de duur van de beroepsbezigheid als werknemer, of

c) op voorwaarde dat de totale duur van de beschouwde beroepsbezigheden ten minste honderd vijftientig dagen bereikt en dat de duur van de beroepsbezigheid als zelfstandige ten minste zestig dagen bereikt.

Indien voldaan is aan de bepalingen bedoeld in a) of b) worden de vier kwartalen van het beschouwde jaar in aanmerking genomen.

In geval van toepassing van de bepaling bedoeld in c) wordt slechts rekening gehouden met 1, 2 of 3 kwartalen naargelang, ten minste, slechts 60, 110 of 150 dagen beroepsbezigheid als zelfstandige zijn bewezen;

Art. 23. Les trimestres civils couverts par l'affectation d'un contrat d'assurance sur la vie, dans le cadre du régime de pension des travailleurs indépendants, sont pris en considération pour l'ouverture du droit à la pension de retraite ou à la pension de survie à condition que le demandeur ou le conjoint décédé, suivant le cas, ait payé pour lesdits trimestres, en principal et accessoires, les cotisations dont il était redevable en vertu des lois qui ont régi la pension des travailleurs indépendants et, à partir du 1^{er} janvier 1968, en vertu de l'arrêté royal n^o 38.

Art. 24. Les trimestres civils couverts par l'affectation d'un immeuble, dans le cadre du régime de pension des travailleurs indépendants, sont pris en considération pour l'ouverture du droit à la pension de retraite à condition que le demandeur ait payé, pour lesdits trimestres, en principal et accessoires, les cotisations dont il était redevable en vertu des lois qui ont régi la pension des travailleurs indépendants et, à partir du 1^{er} janvier 1968, en vertu de l'arrêté royal n^o 38.

La pension de retraite est toutefois réduite, par trimestre civil d'affectation retenu en vertu de l'alinéa précédent, d'un montant égal à 1/180 ou 1/160, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, du montant de base, dûment indexé, visé à l'article 9, § 1^{er}, 1^o ou 2^o, suivant le cas, de l'arrêté royal n^o 72.

Si la pension de retraite est réduite en raison de sa prise de cours anticipée, le même pourcentage de réduction est appliqué sur le montant à déduire par application de l'alinéa précédent.

Art. 3. Le titre et le sous-titre qui précèdent l'article 25 du même arrêté sont supprimés.

Art. 4. Les articles 25 et 26 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

* Art. 25. § 1^{er}. L'article 24, alinéa 1^{er}, est applicable par analogie en matière de pension de survie.

§ 2. Lorsque le conjoint survivant est âgé de 60 ans au moins, la pension de survie est, par trimestre civil d'affectation retenu en vertu du § 1^{er}, réduite d'un montant égal à 1/180 ou 1/160, selon qu'il s'agit de la femme ou du mari, du montant de base, dûment indexé, visé à l'article 11 de l'arrêté royal n^o 72.

En outre, lorsque le mari, décédé avant l'année au cours de laquelle il aurait atteint l'âge de 65 ans, ne bénéficiait pas d'une pension de retraite anticipée et constituait à son décès son fonds de pension par l'affectation d'un immeuble, la réduction visée à l'alinéa précédent est également appliquée pour chaque trimestre civil compris entre le 1^{er} janvier de l'année de décès du mari et le 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle il aurait atteint l'âge de 65 ans.

§ 3. La pension de survie accordée avec une prise d'effet à une date antérieure est, en vue de l'application du § 2, revue d'office à partir du 1^{er} du mois qui suit le mois au cours duquel le conjoint survivant atteint l'âge de 60 ans.

Art. 26. Lorsque le travailleur indépendant a exercé au cours d'une même année une activité professionnelle de travailleur indépendant et une activité professionnelle de travailleur salarié au sens de l'arrêté royal n^o 50 du 24 octobre 1967, cette année est prise en considération pour l'ouverture du droit à la pension en fonction de la carrière :

1^o s'il s'agit d'une année antérieure à 1955 : à la condition que la durée totale des activités professionnelles en cause atteigne au moins cent quatre-vingt-cinq jours et que la durée de l'activité professionnelle comme travailleur indépendant soit supérieure à la durée de l'activité professionnelle relevant du régime de pension des travailleurs salariés.

Dans ce cas, les quatre trimestres des années en cause entrent en ligne de compte;

2^o s'il s'agit de 1955 ou de 1956 :

a) à la condition que l'activité professionnelle comme travailleur indépendant s'étende sur au moins cent quatre-vingt-cinq jours, ou

b) à la condition que la durée totale des activités professionnelles en cause atteigne au moins cent quatre-vingt-cinq jours et que la durée de l'activité professionnelle comme travailleur indépendant soit supérieure à la durée de l'activité professionnelle de travailleur salarié, ou

c) à la condition que la durée totale des activités professionnelles en cause atteigne au moins cent quatre-vingt-cinq jours et que la durée de l'activité professionnelle comme travailleur indépendant atteigne au moins soixante jours.

S'il est satisfait aux dispositions visées aux a) ou b) les quatre trimestres de l'année en cause sont retenus.

En cas d'application de la disposition visée au c) l'année n'intervient qu'à concurrence de 1, de 2 ou de 3 trimestres suivant qu'il n'est justifié que d'au moins 60, 110 ou 150 jours d'activité professionnelle comme travailleur indépendant;

3° indien het een jaar na 1956 betreft : tot beloop van de kwartalen waarvoor de zelfstandige bijdragen heeft betaald. »

Art. 5. De artikelen 26bis en 26ter van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 6. Artikel 27 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 27. Onverminderd de bepalingen van artikel 12 heeft het feit dat de zelfstandige tijdens een kalenderkwartaal een andere beroepsbezigheid uitoefent dan die welke in artikel 26 zijn beoogd, geen invloed op het in aanmerking nemen, volgens de algemene regelen, van de bezigheid als zelfstandige tijdens hetzelfde jaar. »

Art. 7. De artikelen 27bis, 27ter en 27quater van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 8. De titel en de ondertitel die artikel 28 van hetzelfde besluit voorafgaan worden gewijzigd als volgt :

« *Afdeling 3.* — De tijdvakken

die gelijkgesteld worden met tijdvakken van beroepsbezigheid

a) Bepaling van de gelijkgestelde tijdvakken. »

Art. 9. In artikel 28, § 9, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1971 en 20 februari 1976, worden tussen het eerste en het tweede lid de volgende leden ingevoegd :

« De aanvraag om gelijkstelling mag worden ingediend door de zelfstandige of, zo deze overleden is, door de langstlevende echtgenoot.

Indien de aanvraag binnen een bepaalde termijn moet worden ingediend, is de aanvraag van de langstlevende echtgenoot slechts ontvankelijk zo die termijn niet verstreken was bij het overlijden van zijn echtgenoot. In dat geval verloopt die termijn slechts op het einde van het tweede kalenderkwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het overlijden plaats vond.

Het Rijksinstituut mag afwijken van de bepalingen van het vorig lid wanneer bijzondere omstandigheden de ontstentenis van aanvraag in hoofde van de zelfstandige of de laattijdigheid van de aanvraag van de langstlevende echtgenoot, wettigen. »

Art. 10. Artikel 31, § 4bis, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Ze kunnen het recht openen op de theoretische renten voorzien door artikel 37, § 1, 3°, van het koninklijk besluit nr. 72, zoals de minimumbijdrage waarnaar het voorgaand lid verwijst, op voorwaarde dat de verschuldigde bijdragen vóór 31 december 1984 worden betaald. »

Art. 11. Artikel 33, § 1, 1°, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de toepassing van dit artikel dient verstaan onder studieperiodes :

1° de periode gedurende dewelke dagcursussen met volledig leerplan worden gevolgd. Het studiejaar wordt geacht een aanvang te nemen op 1 september van een jaar en te eindigen op 31 augustus van het volgend jaar;

2° de periode van maximum twee jaar in de loop waarvan de betrokkene een eindverhandeling heeft voorbereid met het oog op het bekomen van een wettelijk erkend diploma of een doctoraats-thesis;

3° de stages indien het volbrengen ervan een voorwaarde is tot het verkrijgen van een wettelijk erkend diploma, getuigschrift of brevet. »

Art. 12. Artikel 35 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 35. § 1. Voor de periodes van studies of onder leercontract gelegen na 1956, wordt de gelijkstelling slechts toegekend zo de betrokkene daartoe een aanvraag indient en zo hij voor elk kwartaal dat voor gelijkstelling in aanmerking komt een bijdrage betaalt die wordt vastgesteld als volgt :

1° voor het tijdvak dat 1 januari 1975 voorafgaat :

a) 810 frank voor elk der kwartalen gelegen vóór 1 juli 1970;

b) 1 350 frank voor elk der kwartalen gelegen tussen 1 juli 1970 en 31 december 1974.

Deze bijdragen zijn gekoppeld aan index der consumptieprijsen 114,20 (basis 1966 = 100). Ze worden, voor gans de periode die voor gelijkstelling in aanmerking komt, vermenigvuldigd met de teller van de breuk die, krachtens artikel 11, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38, vastgesteld werd voor het jaar waarin de aanvraag om gelijkstelling werd ingediend;

3° s'il s'agit d'une année postérieure à 1956 : à concurrence des trimestres pour lesquels le travailleur indépendant a cotisé. »

Art. 5. Les articles 26bis et 26ter du même arrêté sont abrogés.

Art. 6. L'article 27 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 27. Sans préjudice des dispositions de l'article 12, le fait pour le travailleur indépendant d'exercer au cours d'une année civile une activité professionnelle autre que celles qui sont visées à l'article 26 n'a pas d'incidence sur la prise en considération, suivant les règles générales, de l'occupation comme travailleur indépendant au cours de la même année. »

Art. 7. Les articles 27bis, 27ter et 27quater du même arrêté sont abrogés.

Art. 8. Le titre et le sous-titre qui précèdent l'article 28 du même arrêté sont modifiés comme suit :

« *Section 3.* — Les périodes assimilées à des périodes d'activité professionnelle

a) Détermination des périodes assimilées. »

Art. 9. A l'article 28, § 9, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1971 et 20 février 1976, les alinéas suivants sont insérés entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2 :

« La demande d'assimilation peut être introduite par le travailleur indépendant ou, si ce dernier est décédé, par le conjoint survivant.

Si la demande d'assimilation doit être introduite dans un délai déterminé, la demande du conjoint survivant n'est recevable que si ce délai n'était pas forcé au décès de son conjoint. Dans ce cas, ledit délai n'expire qu'à la fin du deuxième trimestre civil qui suit le trimestre au cours duquel est survenu le décès.

L'Institut national peut déroger aux dispositions de l'alinéa précédent lorsque des circonstances particulières justifient l'absence de demande dans le chef du travailleur indépendant ou le caractère tardif de la demande du conjoint survivant. »

Art. 10. L'article 31, § 4bis, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 2 juillet 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« Elles sont susceptibles d'ouvrir le droit aux rentes théoriques, prévues par l'article 37, § 1er, 3°, de l'arrêté royal n° 72, comme la cotisation minimum à laquelle se réfère l'alinéa précédent, à la condition que les cotisations dues soient payées avant le 31 décembre 1984. »

Art. 11. L'article 33, § 1er, 1°, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par études :

1° la période pendant laquelle des cours du jour de plein exercice sont suivis. L'année d'études est censée débuter le 1er septembre d'une année et se terminer le 31 août de l'année suivante;

2° la période de deux ans au maximum au cours de laquelle l'intéressé a préparé un mémoire de fin d'études en vue de l'obtention d'un diplôme légalement reconnu ou une thèse de doctorat;

3° les stages si leur accomplissement est une condition à l'obtention d'un diplôme, certificat ou brevet légalement reconnu. »

Art. 12. L'article 35 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 35. § 1er. Pour les périodes d'études ou d'apprentissage qui se situent après 1956, l'assimilation n'est accordée que si l'intéressé en fait la demande et s'il paie pour chaque trimestre susceptible d'être assimilé une cotisation fixée comme suit :

1° pour la période antérieure au 1er janvier 1975 :

a) 810 francs pour chacun des trimestres antérieurs au 1er juillet 1970;

b) 1 350 francs pour chacun des trimestres compris entre le 1er juillet 1970 et le 31 décembre 1974.

Ces cotisations sont rattachées à l'indice 114,20 des prix à la consommation (base 1966 = 100). Elles sont, pour toute la période susceptible d'être assimilée, multipliées par le numérateur de la fraction fixée en vertu de l'article 11, § 3, de l'arrêté royal n° 38 pour l'année au cours de laquelle la demande d'assimilation est introduite;

2° voor het tijdvak dat begrepen is tussen 1 januari 1975 en 31 december 1983 : de voor het pensioenstelsel bestemde minimum-bijdrage die door de onderworpenen beoogd in artikel 12, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd is voor het kwartaal waarin de aanvraag om gelijkstelling werd ingediend;

3° voor het tijdvak dat loopt vanaf 1 januari 1984 : de kwartaalbijdrage bestemd voor het pensioenstelsel die verschuldigd is door de onderworpenen beoogd in artikel 12, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 voor de kwartalen die door de gelijkstelling gedekt zijn en die berekend wordt op een fictief inkomen.

Dit fictief inkomen wordt vastgesteld vertrekkend hetzij van het geherwaardeerd bedrijfsinkomen dat tot grondslag heeft gediend voor de definitieve berekening van de eerste kwartaalbijdrage die verschuldigd was krachtens het koninklijk besluit nr. 38 na het einde van de bedoelde periodes en die de gelijkstelling wettigt, hetzij, bij ontstentenis van dergelijk kwartaal op het ogenblik dat de aanvraag om gelijkstelling wordt ingediend, van het geherwaardeerd bedrijfsinkomen dat tot grondslag diende voor de definitieve berekening van de laatste krachtens het koninklijk besluit nr. 38 verschuldigde bijdrage alvorens het voor gelijkstelling vatbaar tijdvak aanving. Dit bedrijfsinkomen wordt, voor elk jaar waarvoor bijdragen verschuldigd zijn, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan de teller van de breuk die voor het betrokken jaar werd vastgesteld in uitvoering van artikel 11, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38 en waarvan de noemer gelijk is aan de teller van diezelfde breuk zoals ze werd vastgesteld voor het jaar waarin het kwartaal gelegen is waarop de hierboven bedoelde referentbijdrage betrekking heeft.

Wanneer de bijdrage waarnaar voor de toepassing van het vorig lid dient verwezen te worden, betrekking heeft op een kwartaal dat gelegen is vóór 1984, worden de bijdragen die verschuldigd zijn voor het tijdvak dat voor gelijkstelling vatbaar is en dat gelegen is na 1983, berekend overeenkomstig de bepalingen van de 2° van deze paragraaf.

Wanneer, met uitsluiting van het geval beoogd in het voorgaand lid, de bepalingen van het eerste lid, 3°, van toepassing zijn, is een enkelvoudige interest van 6,5 pct. 's jaars verschuldigd over het tijdvak dat loopt vanaf het einde van de periode voor dewelke bijdragen moeten worden betaald tot op de datum waarop de aanvraag om gelijkstelling werd ingediend, behalve zo de zelfstandige zijn aanvraag doet binnen de 24 maanden die volgen op het einde van het betrokken periode of zo, wanneer de betrokkene overleden is vooraleer die termijn verstreken was, de langstlevende echtgenoot zijn aanvraag indient binnen de 24 maanden te rekenen vanaf dit overlijden.

§ 2. De aanvrager moet hetzij gans de periode van studies of onder leercontract regulariseren door één betaling, die moet gedaan worden binnen de maand die volgt op de betekening van de beslissing van het Rijksinstituut, hetzij de regularisatie doorvoeren volgens een door dit Instituut vastgesteld aflossingsplan. Bij het vaststellen van dit plan wordt rekening gehouden met een enkelvoudige interest van 6,5 pct. 's jaars.

§ 3. Geen bijdrage is verschuldigd over het tijdvak bedoeld in artikel 33, § 2, 3°.

Art. 13. Artikel 36 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 14. Artikel 37 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1970, 20 februari 1976 en 2 juli 1981, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing wanneer de aanvraag tot gelijkstelling ingediend wordt na 31 december 1983. »

Art. 15. Artikel 41, § 2, derde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juli 1971, 27 december 1974 en 20 februari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De in het vorig lid beoogde bedrijfsinkomsten worden jaarlijks geherwaardeerd. Daartoe worden ze vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan de teller van de breuk die, voor het jaar waarvoor de bijdragen verschuldigd zijn, vastgesteld is overeenkomstig artikel 11, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38, en waarvan de noemer gelijk is aan bovenbedoelde teller zoals deze vastgesteld werd voor het jaar waarop die bedrijfsinkomsten betrekking hebben. »

Art. 16. De volgende ondertitel wordt ingevoegd tussen de artikelen 44 en 45 van hetzelfde besluit :

« b) Voor de gelijkgestelde tijdvakken aan te houden fictieve inkomsten wanneer het recht op pensioen vastgesteld wordt overeenkomstig Boek III, Titel II, van de wet van 15 mei 1984. »

Art. 17. De artikelen 45 en 46 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 45. Voor de berekening van het pensioen dat betrekking heeft op de gelijkgestelde kwartalen vóór 1 januari 1984, wordt een fictief inkomen in aanmerking genomen waarvan het jaarlijks bedrag gelijk is aan de in artikel 126, § 2, 1°, van de wet van 15 mei 1984 bedoelde bedrijfsinkomsten.

2° pour la période comprise entre le 1er janvier 1975 et le 31 décembre 1983 : la cotisation trimestrielle minimum destinée au régime de pension, due par les assujettis visés à l'article 12, § 1er, de l'arrêté royal n° 38 pour le trimestre au cours duquel la demande d'assimilation a été introduite;

3° pour la période à partir du 1er janvier 1984 : la cotisation trimestrielle destinée au régime de pension, due par les assujettis visés à l'article 12, § 1er, de l'arrêté royal n° 38 pour les trimestres couverts par l'assimilation, calculée sur un revenu fictif.

Ce revenu fictif est établi en partant soit du revenu professionnel réévalué qui a servi de base au calcul définitif de la première cotisation trimestrielle due en vertu de l'arrêté royal n° 38 après la fin des périodes concernées et justifiant l'assimilation soit, si pareil trimestre fait défaut au moment où la demande d'assimilation est introduite, du revenu professionnel réévalué qui a servi de base au calcul définitif de la dernière cotisation due en vertu de l'arrêté royal n° 38 avant que n'ait débuté la période assimilable. Ce revenu professionnel est, pour chaque année pour laquelle des cotisations sont dues, multiplié par une fraction dont le numérateur est égal au numérateur de la fraction fixée, pour l'année en cause, en exécution de l'article 11, § 3, de l'arrêté royal n° 38 et dont le dénominateur est égal au numérateur de cette même fraction telle qu'elle fut fixée pour l'année dans laquelle se situe le trimestre auquel se rapporte la cotisation de référence susvisée.

Lorsque la cotisation à laquelle il y a lieu de se référer pour l'application de l'alinéa précédent se rapporte à un trimestre antérieur à 1984, les cotisations dues pour la période susceptible d'être assimilée qui se situe après 1983 sont calculées conformément aux dispositions du 2° du présent paragraphe.

Lorsque, hormis le cas visé à l'alinéa précédent, les dispositions de l'alinéa 1er, 3°, sont applicables, un intérêt simple au taux de 6,5 p.c. l'an est dû pour la période allant de la fin de la période pour laquelle des cotisations doivent être payées jusqu'à la date de la demande d'assimilation, sauf si le travailleur indépendant introduit la demande dans les 24 mois qui suivent la fin de la période concernée ou si, l'intéressé étant décédé avant l'expiration de ce délai, le conjoint survivant introduit sa demande dans les 24 mois à compter de ce décès.

§ 2. Le demandeur doit, soit régulariser toute la période d'études ou d'apprentissage par un seul paiement effectué dans le mois qui suit la notification de la décision de l'Institut national, soit opérer la régularisation suivant un plan d'apurement arrêté par ledit Institut. Ce plan est établi en tenant compte d'un intérêt simple au taux annuel de 6,5 p.c.

§ 3. Aucune cotisation n'est due pour la période visée à l'article 33, § 2, 3°.

Art. 13. L'article 36 du même arrêté est abrogé.

Art. 14. L'article 37 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1970, 20 février 1976 et 2 juillet 1981, est complété par l'alinéa suivant :

« Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsque la demande d'assimilation est introduite après le 31 décembre 1983. »

Art. 15. L'article 41, § 2, alinéa 3, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 2 juillet 1971, 27 décembre 1974 et 20 février 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Les revenus professionnels visés à l'alinéa précédent sont réévalués tous les ans. A cet effet, ils sont multipliés par une fraction dont le numérateur est égal au numérateur de la fraction fixée conformément à l'article 11, § 3, de l'arrêté royal n° 38 pour l'année pour laquelle les cotisations sont dues, et dont le dénominateur est égal au numérateur susvisé tel qu'il fut fixé pour l'année à laquelle se rapportent les revenus professionnels en question. »

Art. 16. Le sous-titre suivant est inséré entre les articles 44 et 45 du même arrêté :

« b) Revenus fictifs à retenir pour les périodes assimilées lorsque le droit à la pension est établi conformément au Livre III, Titre II, de la loi du 15 mai 1984. »

Art. 17. Les articles 45 et 46 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 45. Pour le calcul de la pension afférente aux trimestres assimilés qui se situent avant le 1er janvier 1984, est retenu un revenu fictif dont le montant annuel est égal au revenu professionnel visé à l'article 126, § 2, 1°, de la loi du 15 mai 1984.

Art. 46. § 1. Voor de berekening van het pensioen dat betrekking heeft op de gelijkgestelde kwartalen na 31 december 1983 wordt een fictief inkomen in aanmerking genomen waarvan het jaarlijks bedrag als volgt wordt bepaald:

A. Voor de kwartalen gedekt door de voortgezette verzekering in de zin van de artikelen 38 tot 40, is het fictief inkomen gelijk aan de bedrijfsinkomsten, eventueel beperkt overeenkomstig artikel 126, § 2, laatste lid, van de wet van 15 mei 1984, op basis waarvan de in artikel 41 bedoelde bijdragen werden betaald;

B. 1) Voor de kwartalen bedoeld in artikel 31, § 2, is het fictief inkomen gelijk aan de door artikel 126, § 2, 1^o, van de wet van 15 mei 1984 vastgestelde bedrijfsinkomsten.

Dit inkomen wordt eerst vermenigvuldigd met het omgekeerde van de in artikel 127, § 2, 3^o, van dezelfde wet bedoelde breuk en vervolgens met de coëfficiënt welke bekomen wordt door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de gelijkgestelde periode gelegen is te delen door de spilindex waaraan de in vorig lid bedoelde bedrijfsinkomsten verbonden zijn. Het aldus verkregen resultaat wordt gedeeld door 1,02, 1,0404 of 1,0612, naargelang het gelijkgestelde kwartaal gelegen is in 1984, in 1985 of na 1985;

2) Voor de kwartalen bedoeld in artikel 31, § 3, is het fictief inkomen gelijk aan de bedrijfsinkomsten, eventueel beperkt overeenkomstig artikel 126, § 2, laatste lid, van de wet van 15 mei 1984, die als basis dienen voor de definitieve berekening van de laatste bijdrage welke de betrokkene krachtens het koninklijk besluit nr. 38 is verschuldigd op het ogenblik waarop de bedoelde periode aanvangt.

Indien de gelijkstelling kwartalen dekt die gelegen zijn na het jaar waarop de bovenbedoelde bijdrage betrekking heeft, worden de bedrijfsinkomsten, waarvan sprake in vorig lid, vermenigvuldigd met de coëfficiënt welke bekomen wordt door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de betrokken kwartalen gelegen zijn te delen door hetzelfde gemiddelde van het jaar waarop de bovengenoemde bijdrage betrekking heeft. Het aldus verkregen resultaat wordt gedeeld:

— indien de bijdrage bedoeld in het eerste lid betrekking heeft op een kwartaal van het jaar 1984: door 1,02 of 1,0404, naargelang het gelijkgestelde kwartaal gelegen is in of na 1985;

— indien de bijdrage bedoeld in het eerste lid betrekking heeft op een kwartaal van 1985: door 1,02.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde bijdrage betrekking heeft op een kwartaal vóór 1984, is het bepaalde in 1) van toepassing;

C. Voor de in artikel 32 bedoelde kwartalen van voorlopige hechtenis wordt het fictief inkomen vastgesteld overeenkomstig B, 2);

D. 1) Voor de in artikel 33, § 1 en § 2, 1^o en 2^o, bedoelde studie- of leertijdkwartalen is het fictief inkomen gelijk aan het inkomen dat als basis heeft gediend voor het berekenen van de bijdragen bepaald bij toepassing van artikel 35, in voorkomend geval begrensd overeenkomstig artikel 126, § 2, laatste lid, van de wet van 15 mei 1984.

2) Wat de in artikel 33, § 2, 3^o, bedoelde periode van arbeidsongeschiktheid betreft, is het fictief inkomen gelijk aan het laatste fictief inkomen dat in aanmerking werd genomen overeenkomstig het bepaalde in 1).

Indien deze periode verder gaat dan het jaar waarvoor dit laatste fictief inkomen in aanmerking werd genomen, wordt, voor elk kwartaal van de volgende jaren, het fictief inkomen aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen aangepast door, naar analogie, het bepaalde in B, 2), tweede lid, toe te passen.

In de in artikel 35, § 1, voorlaatste lid, bedoelde hypothese is het fictief inkomen voor de onder 1) en 2) beoogde kwartalen gelijk aan het in B, 1) bepaald fictief inkomen;

E. 1) Voor de in de artikelen 29 en 30 *bis* bedoelde gelijkgestelde ziekte- of invaliditeitsperiodes die zijn ingegaan vóór 1 april 1984, wordt het fictief inkomen, voor alle kwartalen welke zij dekken, vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in B, 1);

2) a) Voor de in artikel 30 *bis* bedoelde gelijkgestelde ziekte- of invaliditeitskwartalen die ten vroegste op 1 april 1984 ingaan, is het fictief inkomen gelijk aan het jaarlijks gemiddelde van de inkomsten welke, hetzij krachtens artikel 126, § 2, van de wet van 15 mei 1984, hetzij krachtens A van deze paragraaf, in aanmerking dienen te worden genomen voor het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat en voor de drie kalenderjaren die onmiddellijk voorafgaan aan het bedoelde jaar. Indien de gelijkgestelde periode ingaat op 1 januari, wordt dit gemiddelde gemaakt voor de vier kalenderjaren die aan deze ingangsdatum voorafgaan.

Mocht voor een bepaald jaar rekening moeten worden gehouden met meer dan één inkomen in de zin van het voorgaande lid, dan wordt alleen het hoogste inkomen in aanmerking genomen.

In het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat, wordt met het inkomen in de zin van het eerste lid geen rekening gehouden voor de kwartalen die volgen op het einde van de gelijkgestelde periode.

Art. 46. § 1er. Pour le calcul de la pension afférente aux trimestres assimilés qui se situent après le 31 décembre 1983 est retenu un revenu fictif dont le montant annuel est établi comme suit:

A. Pour les trimestres couverts par l'assurance continuée au sens des articles 38 à 40, le revenu fictif est égal au revenu professionnel, limité le cas échéant conformément à l'article 126, § 2, dernier alinéa, de la loi du 15 mai 1984, sur la base duquel ont été payées les cotisations visées à l'article 41;

B. 1) Pour les trimestres visés à l'article 31, § 2, le revenu fictif est égal au revenu professionnel fixé par l'article 126, § 2, 1^o, de la loi du 15 mai 1984.

Ce revenu est multiplié d'abord par l'inverse de la fraction visée à l'article 127, § 2, 3^o, de la même loi, ensuite par le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation de l'année dans laquelle se situe la période assimilée par l'indice-pivot auquel est lié le revenu professionnel visé à l'alinéa précédent. Le résultat ainsi obtenu est divisé par 1,02, 1,0404 ou 1,0612, selon que le trimestre assimilé se situe dans l'année 1984, l'année 1985 ou une année postérieure à 1985;

2) Pour les trimestres visés à l'article 31, § 3, le revenu fictif est égal au revenu professionnel, limité le cas échéant conformément à l'article 126, § 2, dernier alinéa, de la loi du 15 mai 1984, qui sert de base au calcul définitif de la dernière cotisation dont l'intéressé est redevable en vertu de l'arrêté royal n^o 38 au moment où débute la période concernée.

Si l'assimilation couvre des trimestres postérieurs à l'année à laquelle se rapporte la cotisation susvisée, le revenu professionnel dont question à l'alinéa précédent est multiplié par le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation pour l'année dans laquelle se situent les trimestres concernés par la même moyenne pour l'année à laquelle se rapporte la cotisation susmentionnée. Le résultat ainsi obtenu est divisé:

— si la cotisation visée à l'alinéa 1er est afférente à un trimestre de l'année 1984: par 1,02 ou 1,0404, selon que le trimestre assimilé se situe dans l'année 1985 ou dans une année postérieure;

— si la cotisation visée à l'alinéa 1er est afférente à un trimestre de l'année 1985: par 1,02.

Lorsque la cotisation visée à l'alinéa 1er est afférente à un trimestre antérieur à 1984, les dispositions du 1) sont applicables;

C. Pour les trimestres de détention préventive visés à l'article 32, le revenu fictif est fixé conformément à B, 2);

D. 1) Pour les trimestres d'études ou d'apprentissage visés à l'article 33, § 1er et § 2, 1^o et 2^o, le revenu fictif est égal au revenu qui a servi de base au calcul des cotisations payées par application de l'article 35 limité, le cas échéant, conformément à l'article 126, § 2, dernier alinéa, de la loi du 15 mai 1984.

2) En ce qui concerne la période d'incapacité de travail visée à l'article 33, § 2, 3^o, le revenu fictif est égal au dernier revenu fictif retenu conformément aux dispositions du 1).

Si ladite période s'étend au-delà de l'année pour laquelle a été retenu ce dernier revenu fictif, le revenu fictif est, pour chacun des trimestres des années suivantes, adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation en appliquant par analogie les dispositions du B, 2), alinéa 2.

Dans l'hypothèse prévue à l'article 35, § 1er, avant-dernier alinéa, le revenu fictif pour les trimestres visés aux 1) et 2) est égal au revenu fictif prévu au B, 1);

E. 1) Pour les périodes de maladie ou d'invalidité assimilées visées aux articles 29 et 30 *bis* ayant débuté avant le 1er avril 1984, le revenu fictif est, pour tous les trimestres qu'elles couvrent, établi conformément aux dispositions du B, 1);

2) a) Pour les trimestres de maladie ou d'invalidité assimilés visés à l'article 30 *bis* qui débutent au plus tôt à partir du 1er avril 1984, le revenu fictif est égal à la moyenne annuelle des revenus à retenir soit en vertu de l'article 126, § 2, de la loi du 15 mai 1984 soit en vertu du A du présent paragraphe pour l'année de prise de cours de la période assimilée et pour les trois années civiles qui précèdent immédiatement ladite année. Si la période assimilée prend cours le 1er janvier, cette moyenne est faite pour les quatre années civiles précédant cette prise de cours.

Lorsque pour une année déterminée il y aurait lieu de tenir compte de plus d'un revenu au sens de l'alinéa précédent, seul est retenu le revenu le plus élevé.

Il n'est pas tenu compte dans l'année de prise de cours de la période assimilée du revenu au sens de l'alinéa 1er pour les trimestres qui suivent la fin de la période assimilée.

Voor de toepassing van het eerste lid wordt geacht dat de bijdragen, waarvan de zelfstandige werd vrijgesteld door de Commissie voor vrijstelling van bijdragen, betaald werden.

Wat betreft de jaren die voorafgaan aan het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat, worden de inkomens in de zin van het eerste lid, met het oog op de toepassing van het bedoelde lid, vermenigvuldigd met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat te delen door hetzelfde gemiddelde van elk der betrokken jaren. Het aldus verkregen resultaat wordt gedeeld :

— indien de gelijkgestelde kwartalen deel uitmaken van 1984 : door 1,02 indien het te herwaarden inkomens betrekking heeft op een jaar vóór 1984 ;

— indien de gelijkgestelde kwartalen deel uitmaken van 1985 : door 1,0404 of 1,02, naargelang het te herwaarden inkomens betrekking heeft op een jaar vóór 1984 of op 1984 ;

— indien de gelijkgestelde kwartalen deel uitmaken van 1986 : door 1,0612, 1,0404 of 1,02, naargelang het te herwaarden inkomens betrekking heeft op een jaar vóór 1984, op 1984 of op 1985 ;

De bedrijfsinkomsten beoogd in artikel 126, § 2, 1^o, van de wet van 15 mei 1984 worden, voor de toepassing van het eerste lid, vermenigvuldigd met het omgekeerde van de breuk die, krachtens artikel 127, § 2, 3^o van dezelfde wet, bepaald werd voor het jaar waarin het gelijkgesteld tijdvak begint. Voor de herwaardering ervan overeenkomstig het vijfde lid, wordt het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers van het jaar waarop die inkomens betrekking hebben, vervangen door de spilindex waaraan genoemde inkomens gebonden zijn.

b) Indien de gelijkgestelde periode verder gaat dan het jaar waarin zij ingaat, is het fictief inkomens dat in aanmerking dient te worden genomen voor de kwartalen na dat jaar, gelijk aan het fictief inkomens dat in aanmerking wordt genomen voor de kwartalen van het jaar waarin de gelijkgestelde periode is ingegaan, vermenigvuldigd met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarvoor het fictief inkomens moet worden toegekend, te delen door hetzelfde gemiddelde van het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat. Het aldus verkregen resultaat wordt evenwel gedeeld :

— indien het fictief inkomens moet worden toegekend voor een kwartaal van 1985 : door 1,02 ;

— indien het fictief inkomens moet worden toegekend voor een kwartaal van een jaar na 1985 : door 1,02 of 1,0404 naargelang het jaar waarin de gelijkstelling ingaat 1985 of 1984 ;

3^o Een onderbreking in de periode van arbeidsongeschiktheid, binnen de perken gesteld bij de artikelen 8, 9, tweede lid, en 10, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen, brengt als dusdanig geen herziening van de berekening van het fictief inkomens met zich.

§ 2. Wanneer, voor de toepassing van dit artikel, rekening dient gehouden met het gemiddeld indexcijfer der consumptieprijzen van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin het rustpensioen ingaat, wordt dit gemiddelde vastgesteld door, voor elk der laatste drie maanden van het betrokken jaar, een indexcijfer aan te houden dat gelijk is aan het indexcijfer van de overeenstemmende maand van het vorig jaar vermenigvuldigd met de coëfficiënt die bekomen wordt door het indexcijfer van de maand september van het jaar waarvoor dit gemiddelde dient vastgesteld te delen door de index van dezelfde maand van het vorig jaar. »

Art. 18. De volgende titel en ondertitel worden ingevoegd tussen de artikelen 46 en 47 van hetzelfde besluit :

« Afdeling 4. — De vaststelling van het rustpensioen en van het overlevingspensioen in verhouding tot de loopbaan. — Bepaling van het bedrag van die uitkeringen »

a) Het pensioen wordt vastgesteld overeenkomstig Boek III, Titel II van de wet van 15 mei 1984. »

Art. 19. Artikel 47 van hetzelfde besluit, opgeheven door het koninklijk besluit van 2 maart 1977, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Art. 47. Wanneer de breuk bedoeld in artikel 124 van de wet van 15 mei 1984 kleiner is dan de eenheid, wordt de teller ervan vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan 45 of 40, naargelang het gaat om een man of een vrouw, en waarvan de noemer het aantal jaren uitdrukt dat begrepen is in de periode die gaat van 1 januari 1946 tot 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin de aanvrager de normale pensioenleeftijd bereikt of het effectief genot van een vervroegd rustpensioen verkrijgt. Indien het produkt van deze vermenigvuldiging geen geheel getal is, wordt het afgerond tot de naasthogere eenheid indien de eerste decimaal ten minste 5 is; in de andere gevallen wordt geen rekening gehouden met het decimaal gedeelte. »

Pour l'application de l'alinéa 1er, les cotisations dont le travailleur indépendant a été dispensé par la Commission des dispenses de cotisations sont censées avoir été payées.

En ce qui concerne les années qui précèdent l'année de prise de cours de la période assimilée, les revenus au sens de l'alinéa 1er sont, en vue de l'application dudit alinéa, multipliés par le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation pour l'année de prise de cours de la période assimilée par la même moyenne pour chacune des années en cause. Le résultat ainsi obtenu est divisé :

— si les trimestres assimilés font partie de l'année 1984 : par 1,02 lorsque le revenu à réévaluer se rapporte à une année antérieure à 1984 ;

— si les trimestres assimilés font partie de l'année 1985 : par 1,0404 ou 1,02 suivant que le revenu à réévaluer se rapporte à une année antérieure à 1984 ou à l'année 1984 ;

— si les trimestres assimilés font partie de l'année 1986 : par 1,0612, 1,0404 ou 1,02 suivant que le revenu à réévaluer se rapporte à une année antérieure à 1984, à l'année 1984 ou à l'année 1985.

Les revenus professionnels visés à l'article 126, § 2, 1^o, de la loi du 15 mai 1984 sont, pour l'application de l'alinéa 1er, multipliés par l'inverse de la fraction qui a été fixée, pour l'année au cours de laquelle débute la période assimilée, en vertu de l'article 127, § 2, 3^o de la même loi. En vue de la réévaluation, conformément à l'alinéa 5, la moyenne des indices mensuels de l'année à laquelle se rapportent ces revenus est remplacée par l'indice-pivot auquel sont liés lesdits revenus.

b) Lorsque la période assimilée s'étend au-delà de l'année de sa prise de cours, le revenu fictif, à retenir pour les trimestres postérieurs à ladite année, est égal au revenu fictif retenu pour les trimestres de l'année au cours de laquelle a débuté la période assimilée, multiplié par le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation de l'année pour laquelle le revenu fictif doit être accordé par la même moyenne de l'année dans laquelle se situe la prise de cours de la période assimilée. Toutefois, le résultat ainsi obtenu est divisé :

— si le revenu fictif doit être accordé pour un trimestre de 1985 : par 1,02 ;

— si le revenu fictif doit être accordé pour un trimestre d'une année postérieure à 1985 : par 1,02 ou 1,0404 selon que l'année de prise de cours de l'assimilation est 1985 ou 1984 ;

3^o Une interruption dans la période d'incapacité de travail dans les limites fixées par les articles 8, 9, alinéa 2, et 10, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants, n'entraîne pas comme telle une révision du calcul du revenu fictif.

§ 2. Lorsque, pour l'application du présent article, il y a lieu de tenir compte de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année qui précède celle de la prise de cours de la pension de retraite, cette moyenne est établie en retenant, pour chacun des trois derniers mois de l'année en cause, un indice égal à l'indice du mois correspondant de l'année précédente multiplié par le coefficient obtenu en divisant l'indice du mois de septembre de l'année pour laquelle la moyenne doit être établie par l'indice du même mois de l'année précédente. »

Art. 18. Le titre et le sous-titre suivants sont insérés entre les articles 46 et 47 du même arrêté :

Section 4. — L'établissement de la pension de retraite et de la pension de survie en fonction de la carrière. — Fixation du montant de ces prestations »

a) La pension est établie conformément au Livre III, Titre II de la loi du 15 mai 1984. »

Art. 19. L'article 47 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 2 mars 1977, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 47. Lorsque la fraction visée à l'article 124 de la loi du 15 mai 1984 est inférieure à l'unité, son numérateur est multiplié par une fraction dont le numérateur est égal à 45 ou 40, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, et dont le dénominateur exprime le nombre d'années comprises dans la période s'étendant du 1er janvier 1946 au 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle le demandeur atteint l'âge normal de la pension ou obtient le bénéfice effectif d'une pension de retraite anticipée. Si le produit de cette multiplication ne donne pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité supérieure si la première décimale est de 5 ou moins; sinon la partie décimale est négligée. »

De in het vorig lid bedoelde vermenigvuldiging vindt niet plaats indien het aantal jaren dat in de aldaar bedoelde periode is begrepen ten minste 45 of 40 bedraagt, naargelang van het geval. »

Art. 20. Artikel 48 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 48. Wanneer de breuk beoogd in artikel 125, § 2, van de wet van 15 mei 1984 kleiner is dan de eenheid en zo de noemer ervan één of meerdere jaren vóór 1946 omvat, wordt de teller van die breuk verhoogd.

Te dien einde wordt hij vermenigvuldigd met de voormelde noemer en het produkt van die vermenigvuldiging wordt gedeeld door diezelfde noemer, verminderd met het aantal jaren vóór 1946 die hij omvat. Indien het resultaat van deze bewerking geen geheel getal is, wordt het afgerond op de naasthogere eenheid zo de eerste decimaal minstens 5 is; zoniet worden de decimalen verwaarloosd. »

Art. 21. Artikel 48bis van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 22. De artikelen 49 en 50 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 49. Wanneer zijn echtgenoot overleden is vóór 1 januari van het jaar van zijn 21e verjaardag, kan de langstlevende echtgenoot aanspraak maken op het overlevingspensioen :

1^o zo de overleden echtgenoot, bij zijn overlijden, de hoedanigheid van zelfstandige had of aanspraak kon maken op een gelijkstelling of op een vermoeden van beroepsbezigheid overeenkomstig artikel 14 van het koninklijk besluit nr. 72, of

2^o zo de loopbaan van de overleden echtgenoot ten minste één kalenderjaar omvat waarvan de vier kwartalen het recht kunnen openen op het rustpensioen als zelfstandige.

De breuk die de opening van het recht op overlevingspensioen uitdrukt in verhouding tot de loopbaan, is, onverminderd de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72, gelijk aan de eenheid.

Art. 50. Wanneer, in de veronderstelling beoogd in artikel 49, de daarin bedoelde breuk gelijk is aan de eenheid, is het overlevingspensioen gelijk aan 60 pct. van het hoogste bedrag dat bekomen wordt door, voor elk der jaren van de loopbaan van de overleden echtgenoot welke het recht op rustpensioen als zelfstandige kunnen openen en die gelegen zijn vóór het jaar van overlijden en na 1983, de bedrijfsinkomsten en de fictieve inkomsten, in de zin van artikel 126 van de wet van 15 mei 1984, te vermenigvuldigen met de breuk bedoeld in artikel 127, § 2, 3^o, van de voormelde wet die erop betrekking heeft.

In voorkomend geval wordt dit overlevingspensioen evenwel begrensd overeenkomstig artikel 129 van de wet van 15 mei 1984 en artikel 52 van dit besluit.

Indien het eerste lid niet kan toegepast worden of zo het leidt tot een lager pensioen, kan de langstlevende echtgenoot aanspraak maken op het overlevingspensioen voor een volledige loopbaan vastgesteld overeenkomstig artikel 53, onverminderd de toepassing van artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 72 zo de man overleden is vóór 1 januari 1957.

Wanneer, ingevolge de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72, de in artikel 49, laatste lid, bedoelde breuk niet gelijk is aan de eenheid, wordt het overlevingspensioen naar verhouding verminderd. »

Art. 23. De artikelen 50bis en 50ter van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 24. De artikelen 51 en 52 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 51. De bedrijfsinkomsten en de fictieve inkomsten bedoeld in artikel 126 van de wet van 15 mei 1984 en in de artikelen 45 en 46 van dit besluit worden geherwaardeerd op het ogenblik dat het recht op rust- of overlevingspensioen wordt vastgesteld.

De inkomsten die in aanmerking worden genomen voor ieder jaar dat voorafgaat aan 1984 worden vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer 1,4859 is en waarvan de teller gelijk is aan de coëfficiënt die, voor de maand waarin het recht op het pensioen wordt vastgesteld, de uitbetaling van de in de artikelen 9 en 11 van het koninklijk besluit nr. 72 bedoelde pensioenen bepaalt in verhouding tot hun peil tegen het indexcijfer 114,20 (basis 1966 = 100).

De inkomsten die in aanmerking worden genomen voor ieder jaar dat volgt op 1983 worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt die bekomen wordt door de spilindex waartegen de lopende pensioenen worden betaald te delen door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijsen voor het betrokken jaar. Met het oog op de vaststelling van die coëfficiënt wordt de bedoelde spilindex door 1,02, 1,0404 of 1,0612 gedeeld naargelang de aanpassing aan het indexcijfer van de lopende pensioenen 1, 2 of 3 maal niet werd toegepast overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 281 van 31 maart 1984. Deze deler mag 1,0404, 1,02 of 1 evenwel niet overschrijden voor het bepalen van de coëfficiënten die moeten worden toegepast op de inkomsten die respectievelijk betrekking hebben op 1984, 1985 of op latere jaren.

Il n'est pas procédé à la multiplication prévue par l'alinéa précédent si le nombre d'années comprises dans la période qui y est visée est de 45 ou de 40 au moins, suivant le cas. »

Art. 20. L'article 48 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 48. Lorsque la fraction visée à l'article 125, § 2, de la loi du 15 mai 1984 est inférieure à l'unité et si son dénominateur comprend une ou plusieurs années avant 1946, le numérateur de cette fraction est majoré.

A cet effet, il est multiplié par ledit dénominateur et le produit de cette multiplication est divisé par ce même dénominateur, diminué du nombre d'années avant 1946 qu'il comporte. Si le résultat de cette opération ne donne pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité supérieure si la première décimale est 5 au moins; sinon la partie décimale est négligée. »

Art. 21. L'article 48bis du même arrêté est abrogé.

Art. 22. Les articles 49 et 50 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 49. Lorsque son conjoint est décédé avant le 1er janvier de l'année de son 21ème anniversaire, le conjoint survivant peut prétendre à la pension de survie :

1^o si le conjoint défunt avait, à son décès, la qualité de travailleur indépendant ou pouvait invoquer le bénéfice d'une assimilation ou d'une présomption d'activité professionnelle conformément à l'article 14 de l'arrêté royal n^o 72, ou

2^o si la carrière du conjoint décédé comprend au moins une année civile dont les quatre trimestres sont susceptibles d'ouvrir le droit à la pension de retraite en qualité de travailleur indépendant.

La fraction qui exprime l'ouverture du droit à la pension de survie en fonction de la carrière est, sans préjudice de l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n^o 72, égale à l'unité.

Art. 50. Lorsque, dans l'hypothèse visée à l'article 49, la fraction qui y est prévue est égale à l'unité, la pension de survie est égale à 60 p.c. du montant le plus élevé obtenu en multipliant, pour chacune des années de la carrière du conjoint décédé qui sont susceptibles d'ouvrir le droit à la pension de retraite de travailleur indépendant et qui sont antérieures à l'année du décès et postérieures à 1983, les revenus professionnels et les revenus fictifs, au sens de l'article 126 de la loi du 15 mai 1984, par la fraction visée à l'article 127, § 2, 3^o, de ladite loi qui s'y rapporte.

Cette pension de survie est toutefois limitée, le cas échéant, conformément à l'article 129 de la loi du 15 mai 1984 et à l'article 52 du présent arrêté.

Si l'alinéa 1er ne peut être appliqué ou s'il aboutit à une pension inférieure, le conjoint survivant peut prétendre à la pension de survie fixée pour une carrière complète conformément à l'article 53, sans préjudice de l'application de l'article 20 de l'arrêté royal n^o 72 si le conjoint est décédé avant le 1er janvier 1957.

Lorsque, par suite de l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n^o 72, la fraction visée à l'article 49, dernier alinéa, n'est pas égale à l'unité, la pension de survie est réduite en conséquence. »

Art. 23. Les articles 50bis et 50ter du même arrêté sont abrogés.

Art. 24. Les articles 51 et 52 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 51. Les revenus professionnels et les revenus fictifs visés à l'article 126 de la loi du 15 mai 1984 et aux articles 45 et 46 du présent arrêté sont réévalués au moment où est établi le droit à la pension de retraite ou à la pension de survie.

Les revenus retenus pour chacune des années antérieures à 1984 sont multipliés par une fraction dont le dénominateur est 1,4859 et dont le numérateur est égal au coefficient qui, pour le mois au cours duquel est établi le droit à la pension, détermine la liquidation des pensions visées aux articles 9 et 11 de l'arrêté royal n^o 72 par rapport à leur niveau à l'indice 114,20 (base 1966 = 100).

Les revenus retenus pour chacune des années postérieures à 1983 sont multipliés par le coefficient obtenu en divisant l'indice-pivot auquel sont payées les pensions en cours par la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation pour l'année considérée. En vue de la fixation de ce coefficient l'indice-pivot susvisé est divisé par 1,02, 1,0404 ou 1,0612, selon que l'adaptation à l'indice des pensions en cours n'a pas été appliquée 1, 2 ou 3 fois, conformément à l'article 2 de l'arrêté royal n^o 281 du 31 mars 1984. Ce diviseur ne peut cependant excéder 1,0404, 1,02 ou 1 pour déterminer les coefficients qui doivent être appliqués aux revenus qui ont trait respectivement à l'année 1984, à l'année 1985 ou à des années postérieures.

Wanneer, voor de toepassing van het voorgaand lid, rekening dient gehouden met het gemiddeld indexcijfer der consumptieprijzen van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin het rustpensioen ingaat, wordt dit gemiddelde vastgesteld door, voor elk der laatste drie maanden van het betrokken jaar, een indexcijfer aan te houden dat gelijk is aan het indexcijfer van de overeenstemmende maand van het vorig jaar vermenigvuldigd met de coëfficiënt die bekomen wordt door het indexcijfer van de maand september van het jaar waarvoor dit gemiddelde dient vastgesteld te delen door de index van dezelfde maand van het vorig jaar.

Art. 52. Het inkomen waarmee rekening dient gehouden voor de toepassing van artikel 129, laatste lid, van de wet van 15 mei 1984 is gelijk aan de bedrijfsinkomsten beoogd in artikel 126, § 2, 1^o, van die wet, vermenigvuldigd met het omgekeerde van de breuk bedoeld in artikel 127, § 2, 3^o, van de voormelde wet. »

Art. 25. Artikel 52bis van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 26. De ondertitel die artikel 53 van hetzelfde besluit voorafgaat, wordt geschrapt.

Art. 27. Artikel 53 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 53. § 1. Het bedrag van het rustpensioen dat bekomen wordt na de berekening voorzien in artikel 127 van de wet van 15 mei 1984 wordt vervangen, zo het lager ligt, door het bedrag voorzien in § 3, op voorwaarde dat de in artikel 124 van dezelfde wet beoogde breuk minstens gelijk is aan 2/3.

Het bedrag van het overlevingspensioen dat bekomen wordt na de berekening voorzien in artikel 128 van de wet van 15 mei 1984, wordt vervangen, zo het lager ligt, door het bedrag voorzien in § 3, op voorwaarde dat de in artikel 125 van dezelfde wet beoogde breuk minstens gelijk is aan 2/3.

§ 2. Ten einde na te gaan of voldaan is aan de in § 1 bedoelde voorwaarde, wordt de teller van de breuken respectievelijk bekomen overeenkomstig de artikelen 124 of 125 van de wet van 15 mei 1984 vermindert met 0,25 voor elk kwartaal die hij bevat en dat gelegen is in een kalenderjaar waarvan niet alle kwartalen het recht op pensioen kunnen openen.

§ 3. Het bedrag waardoor eventueel het bedrag dient vervangen bekomen bij toepassing van de artikelen 127 of 128 is gelijk :

a) wat het rustpensioen betreft : aan het basisbedrag beoogd in artikel 9, § 1, 1^o of 2^o, naar gelang van het geval, van het koninklijk besluit nr. 72;

b) wat het overlevingspensioen betreft : aan het basisbedrag beoogd in artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 72,

in beide gevallen vermenigvuldigd met de breuk die, in voorkomend geval na toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72, voor de berekening van het pensioen dient aangehouden te worden. De teller van die breuk wordt evenwel vermindert met 0,25 voor elk kwartaal die hij bevat en dat gelegen is in een kalenderjaar waarvan niet alle kwartalen het recht op pensioen kunnen openen.

Het bedrag bekomen bij toepassing van deze paragraaf wordt aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen zoals de in het voorgaand lid beoogde basisbedragen. »

Art. 28. De volgende ondertitel wordt ingevoegd tussen de artikelen 53 en 54 van hetzelfde besluit :

« b) Het pensioen wordt niet vastgesteld overeenkomstig Boek III, Titel II, van de wet van 15 mei 1984. »

Art. 29. De artikelen 55 en 56 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 55. Wanneer een rustpensioen voor de eerste maal werkelijk is ingegaan ten vroegste op 1 januari 1976 en uiterlijk op 1 december 1984 als wanneer de belanghebbende voordien geen overlevingspensioen in de pensioenregeling voor zelfstandigen heeft genoten, noch een ouderdomsrentetoeslag in de pensioenregeling voor vrijwillige verzekerden, noch een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, wordt het basisbedrag van dit rustpensioen verhoogd met :

1^o 4 012 F of 2 800 F, naargelang het gaat om een gerechtigde bedoeld in artikel 9, § 1, eerste lid, 1^o of 2^o, van het koninklijk besluit nr. 72, wanneer de belanghebbende op 31 december 1975 ten minste 67 of 62 jaar oud was, naargelang het een man of een vrouw betreft;

2^o 2 006 F of 1 400 F, naargelang het gaat om een gerechtigde bedoeld in artikel 9, § 1, eerste lid, 1^o of 2^o, van het koninklijk besluit nr. 72, wanneer de belanghebbende op 31 december 1975 ten minste 66 of 61 jaar oud was, naargelang het een man of een vrouw betreft, zonder de leeftijd van 67 of 62 jaar te hebben bereikt, naar gelang van het geval.

Lorsque, pour l'application de l'alinéa précédent, il y a lieu de tenir compte de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année qui précède celle de la prise de cours de la pension de retraite, cette moyenne est établie en retenant, pour chacun des trois derniers mois de l'année en cause, l'indice du mois correspondant de l'année précédente multiplié par le coefficient obtenu en divisant l'indice du mois de septembre de l'année pour laquelle la moyenne doit être établie par l'indice du même mois de l'année précédente.

Art. 52. Le revenu dont il y a lieu de tenir compte pour l'application de l'article 129, dernier alinéa, de la loi du 15 mai 1984 est égal au revenu professionnel visé à l'article 126, § 2, 1^o, de cette loi, multiplié par l'inverse de la fraction visée à l'article 127, § 2, 3^o de la loi précitée. »

Art. 25. L'article 52bis du même arrêté est abrogé.

Art. 26. Le sous-titre qui précède l'article 53 du même arrêté est supprimé.

Art. 27. L'article 53 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 53. § 1er. Le montant de la pension de retraite obtenu après le calcul visé à l'article 127 de la loi du 15 mai 1984 est remplacé, s'il y est inférieur, par le montant prévu au § 3 à condition que la fraction visée à l'article 124 de la même loi soit au moins égale à 2/3.

Le montant de la pension de survie obtenu après le calcul visé à l'article 128 de la loi du 15 mai 1984 est remplacé, s'il y est inférieur, par le montant prévu au § 3, à condition que la fraction visée à l'article 125 de la même loi soit au moins égale à 2/3.

§ 2. Afin de vérifier s'il est satisfait à la condition visée au § 1er le numérateur des fractions obtenues respectivement conformément aux articles 124 ou 125 de la loi du 15 mai 1984 est réduit de 0,25 pour chaque trimestre qu'il contient et qui se situe dans une année civile dont tous les trimestres ne sont pas susceptibles d'ouvrir le droit à la pension.

§ 3. Le montant par lequel il convient de remplacer éventuellement le montant obtenu par application des articles 127 ou 128 est égal :

a) en ce qui concerne la pension de retraite : au montant de base visé à l'article 9, § 1er, 1^o ou 2^o, suivant le cas, de l'arrêté royal n^o 72;

b) en ce qui concerne la pension de survie : au montant de base visé à l'article 11 de l'arrêté royal n^o 72,

multiplié, dans les deux cas, par la fraction qui, le cas échéant après application de l'article 19 de l'arrêté royal n^o 72, doit être retenue pour le calcul de la pension. Le numérateur de cette fraction est toutefois réduit de 0,25 pour chaque trimestre qu'il contient et qui se situe dans une année civile dont tous les trimestres ne sont pas susceptibles d'ouvrir le droit à la pension.

Le montant obtenu par application du présent paragraphe est adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme les montants de base visés à l'alinéa précédent. »

Art. 28. Le sous-titre suivant est inséré entre les articles 53 et 54 du même arrêté :

« b) La pension n'est pas établie conformément au Livre III, Titre II, de la loi du 15 mai 1984. »

Art. 29. Les articles 55 et 56 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 55. Lorsqu'une pension de retraite a pris effectivement cours pour la première fois au plus tôt le 1er janvier 1976 et au plus tard le 1er décembre 1984 alors que l'intéressé n'a bénéficié antérieurement ni d'une pension de survie dans le régime de pension des travailleurs indépendants, ni d'une majoration de rente de vieillesse dans le régime de pension des assurés libres, ni d'un revenu garanti aux personnes âgées, le montant de base de cette pension de retraite est majoré de :

1^o 4 012 F ou 2 800 F, selon qu'il s'agit d'un bénéficiaire visé à l'article 9, § 1er, alinéa 1er, 1^o ou 2^o de l'arrêté royal n^o 72, lorsque l'intéressé avait au 31 décembre 1975 atteint au moins l'âge de 67 ou de 62 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme;

2^o 2 006 F ou 1 400 F, selon qu'il s'agit d'un bénéficiaire visé à l'article 9, § 1er, alinéa 1er, 1^o ou 2^o de l'arrêté royal n^o 72, lorsque l'intéressé était au 31 décembre 1975 âgé de 66 ou de 61 ans au moins, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, sans avoir atteint l'âge de 67 ou de 62 ans, suivant le cas.

De in dit artikel bedoelde bedragen, die reeds aan het spillindexcijfer 142,75 zijn aangepast, zijn gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijs zoals het rustpensioen dat bedoeld is in artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit nr. 72.

Art. 58. § 1. Wanneer zijn echtgenoot overleden is vóór 1 januari van het jaar van zijn 21e verjaardag, kan de langstlevende echtgenoot aanspraak maken op het in artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 72 bedoeld basisbedrag van het overlevingspensioen, indien de overledene bij zijn overlijden zelfstandige was of zich kon beroepen op één van de gelijkstellingen of op het vermoeden van beroepsbezigheid, bepaald krachtens artikel 14 van het koninklijk besluit nr. 72.

Deze regel is van toepassing ongeacht de datum waarop het overlevingspensioen voor de eerste maal is ingegaan.

§ 2. In de veronderstellingen beoogd in artikel 17bis, § 3, 1^o en 2^o, van het koninklijk besluit nr. 72 en onverminderd de bepalingen van § 1, van dit artikel kan de langstlevende echtgenoot aanspraak maken op het in artikel 11 van hetzelfde besluit bedoeld basisbedrag van het overlevingspensioen wanneer hij bewijs dat de overleden echtgenoot, rekening gehouden met de periodes van non-activiteit die kunnen worden gelijkgesteld en met het vermoeden bepaald krachtens het voormeld artikel 14 van het koninklijk besluit nr. 72, gewoonlijk en hoofdzakelijk gedurende ten minste één kalenderjaar een beroepsbezigheid als zelfstandige heeft uitgeoefend.

§ 3. Met het oog op de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 is de breuk, die de belangrijkheid in verhouding tot de loopbaan uitdrukt van het overlevingspensioen dat krachtens de §§ 1 en 2 kan worden toegekend, gelijk aan de eenheid.

Dit pensioen wordt naar verhouding verminderd indien de toepassing van bovenbedoeld artikel 19 leidt tot een breuk die kleiner is dan de eenheid.

Dit artikel laat de toepassing van artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 72 onverlet, zo de echtgenoot overleden is vóór 1 januari 1957. »

Art. 30. Artikel 56bis van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 31. De ondertitel die artikel 57 voorafgaat wordt vervangen door de volgende ondertitel :

« c) Gemeenschappelijke bepalingen. »

Art. 32. De artikelen 57 tot 61 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 57. Voor de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 en van de artikelen 58 tot 60 dient verstaan onder :

a) volledig pensioen : het pensioen dat, zonder dat rekening wordt gehouden met bijlagen, aanvullingen of prestaties van een andere aard dan het pensioen, het maximumbedrag bereikt dat kan worden toegekend in de categorie waartoe de gerechtigde behoort;

b) omgerekend bedrag : het resultaat bekomen na vermenigvuldiging van het bedrag van het in een andere regeling toegekend pensioen met het omgekeerde van de breuk die de verhouding uitdrukt tussen de duur van de tijdvakken, het percentage of iedere andere maatstaf die voor de vaststelling van het toegekend pensioen in aanmerking werd genomen, en het maximum van de duur, van het percentage of van iedere andere maatstaf op grond waarvan een volledig pensioen kan worden toegekend; indien het pensioen voor onvolledige prestaties wordt toegekend overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983, wordt deze breuk evenwel vastgesteld rekening houdend met de werkelijke duur van de diensten die in aanmerking genomen worden voor de berekening van het pensioen;

c) forfaitair bedrag : het bedrag bedoeld in artikel 9, § 1, 1^o, van het koninklijk besluit nr. 72, aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijs zoals het rustpensioen dat op die basis werd vastgesteld.

Art. 58. Voor de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 is de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van het pensioen toegekend in de regeling ingevoerd bij het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers of krachtens de regelingen bedoeld in artikel 75, § 3, van dat besluit, de breuk welke in die regeling wordt in aanmerking genomen in de mate waarin zij overeenstemt met jaren van gewone en hoofdzakelijke, werkelijke of vermoede tewerkstelling in de zin van de betrokken regeling.

De toegevoegde of bijkomende jaren die krachtens artikel 5bis, 10 of 11bis van het voornoemd koninklijk besluit nr. 50 in aanmerking zijn genomen, worden gelijkgesteld met jaren gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling.

Het overlevingspensioen van werknemer, bediende of zeevarende onder Belgische vlag, dat 75 pct. of 50 pct. van het volledig bedrag van het pensioen belooft overeenkomstig artikel 11 van het koninklijk besluit van 17 juni 1955, artikel 12 van het koninklijk besluit van 30 juli 1957 of artikel 43 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936, wordt geacht te zijn toegekend voor een breuk van 3/4 of 1/2, naar gelang van het geval.

Les montants visés au présent article, déjà adaptés à l'indice-pivot 142,75 varient conformément aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme la pension de retraite visée à l'article 9, § 1er de l'arrêté royal n° 72.

Art. 58. § 1er. Lorsque son conjoint est décédé avant le 1er janvier de l'année de son 21ème anniversaire, le conjoint survivant peut prétendre au montant de base de la pension de survie visé à l'article 11 de l'arrêté royal n° 72, si le défunt avait, à son décès, la qualité de travailleur indépendant ou pouvait invoquer une des assimilations ou la présomption d'activité professionnelle fixées en vertu de l'article 14 de l'arrêté royal n° 72.

Cette règle s'applique quelle que soit la date à laquelle la pension de survie a pris cours pour la première fois.

§ 2. Dans les hypothèses visées à l'article 17bis, § 3, 1^o et 2^o, de l'arrêté royal n° 72 et sans préjudice du § 1er du présent article, le conjoint survivant peut prétendre au montant de base de la pension de survie visé à l'article 11 du même arrêté, lorsqu'il prouve que le conjoint défunt a, compte tenu des périodes d'inactivité assimilables et de la présomption fixées en vertu de l'article 14 de l'arrêté royal n° 72, exercé habituellement et en ordre principal pendant une année civile au moins, une activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant.

§ 3. En vue de l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n° 72, la fraction qui exprime l'importance en fonction de la carrière de la pension de survie allouable en vertu des §§ 1er et 2 est égale à l'unité.

Cette pension est réduite à due concurrence si l'application de l'article 19 susvisé aboutit à une fraction inférieure à l'unité.

Le présent article ne porte pas préjudice à l'application de l'article 20 de l'arrêté royal n° 72 si le conjoint est décédé avant le 1er janvier 1957. »

Art. 30. L'article 56bis du même arrêté est abrogé.

Art. 31. Le sous-titre qui précède l'article 57 du même arrêté est remplacé par le sous-titre suivant :

« c) Dispositions communes. »

Art. 32. Les articles 57 à 61 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 57. Pour l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n° 72 et des articles 58 à 60, il faut entendre par :

a) pension complète : la pension qui, sans tenir compte d'allocations, suppléments ou prestations d'une nature autre que la pension, atteint le montant maximum qui peut être octroyé dans la catégorie à laquelle le bénéficiaire appartient;

b) montant converti : le résultat obtenu en multipliant le montant de la pension octroyée dans un autre régime par l'inverse de la fraction correspondant au rapport entre la durée des périodes, le pourcentage ou tout autre critère pris en considération pour la fixation de la pension accordée, et le maximum de la durée, du pourcentage ou de tout autre critère sur base duquel une pension complète peut être accordée; si la pension est accordée pour des prestations incomplètes conformément à l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983, cette fraction est toutefois fixée en tenant compte de la durée réelle des services pris en considération pour le calcul de la pension;

c) montant forfaitaire : le montant visé à l'article 9, § 1er, 1^o, de l'arrêté royal n° 72, adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme la pension de retraite qui a été établie sur cette base.

Art. 58. Pour l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n° 72, la fraction exprimant l'importance de la pension octroyée dans le régime institué par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ou dans les régimes visés à l'article 75, § 3, du même arrêté, est la fraction prise en considération par ce régime, dans la mesure où elle correspond à des années d'occupation habituelle et en ordre principal, réelle ou présumée au sens dudit régime.

Les années ajoutées ou supplémentaires fictives prises en considération dans ce régime en vertu des articles 5bis, 10 ou 11bis de l'arrêté royal n° 50 précité, sont assimilées à des années d'occupation habituelle et en ordre principal.

La pension de survie d'ouvrier, d'employé ou de marin naviguant sous pavillon belge, représentant 75 p.c. ou 50 p.c. du montant intégral de la pension conformément à l'article 11 de l'arrêté royal du 17 juin 1955, à l'article 12 de l'arrêté royal du 30 juillet 1957 ou à l'article 43 de l'arrêté royal du 24 octobre 1936, est censée être octroyée pour une fraction de 3/4 ou 1/2, selon le cas.

Art. 59. § 1. Voor de vaststelling van de breuken bedoeld in artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 :

a) wordt, wat de Belgische pensioenen betreft, slechts met de enkelvoudige tijdvakken rekening gehouden indien, voor de berekening van het pensioen, deze tijdvakken om vaderlandslievende redenen dubbel of driedubbel werden geteld;

b) wordt er geen rekening gehouden met de tijdvakken die voor de berekening van het pensioen in een andere regeling dan deze voor werknemers aanneembaar zijn, wanneer het voor die tijdvakken toegekend pensioen verminderd werd op grond van het pensioen als werknemer of aanleiding geeft tot subrogatie van de andere regeling in de rechten op het pensioen als werknemer.

§ 2. Wanneer het pensioen of het als zodanig geldend voordeel wordt toegekend in een Belgische regeling die noch het begrip van maximumduur of -percentage kent, noch dit van volledig pensioen, in een buitenlandse regeling of in een regeling die van toepassing is op het personeel van een volkenrechtelijke instelling, is de noemer van de breuk die de verhouding uitdrukt beoogd in artikel 19, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 72, gelijk aan de noemer van de breuk die de loopbaan uitdrukt in de regeling der zelfstandigen.

Art. 60. § 1. Voor de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72, worden de breuken, die de belangrijkheid van elk van de pensioenen of als zodanig geldende voordelen krachtens een andere regeling uitdrukken, tot dezelfde noemer herleidt als die van de breuk die de beroepsloopbaan in de regeling der zelfstandigen weergeeft.

De krachtens voornoemd artikel 19 toe te passen vermindering is gelijk aan het positief verschil, afgerond tot de lagere eenheid, tussen, enerzijds, de som van de overeenkomstig het vorig lid herleide breuken en de breuk die de beroepsloopbaan in de regeling der zelfstandigen weergeeft en, anderzijds, de eenheid.

§ 2. Wanneer de betrokkene aanspraak kan maken op meerdere pensioenen of als zodanig geldende voordelen krachtens andere regelingen in de zin van artikel 19, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72, gebeurt de berekening van de in § 1, tweede lid, bedoelde vermindering slechts nadat de breuk die de beroepsloopbaan in de regeling der zelfstandigen weergeeft voorafgaandelijk verminderd werd, uitsluitend rekening houdend met de breuken die de belangrijkheid uitdrukken van het pensioen of het als zodanig geldend voordeel toekenbaar krachtens de bij artikel 58 bepaalde regelingen en in voorkomend geval krachtens de regelingen van een vreemd land of deze die toepasselijk zijn op het personeel van een volkenrechtelijke instelling.

§ 3. Wanneer de betrokkene aanspraak kan maken op minstens één pensioen of één als zodanig geldend voordeel krachtens een Belgische regeling andere dan deze bedoeld bij artikel 58, mag de teller van de breuk die de bij § 1, tweede lid, bedoelde vermindering weergeeft, onverminderd de bepalingen van § 2, niet groter zijn dan 15, noch dan het tot de hogere eenheid afgeronde resultaat dat bekomen wordt door het verschil tussen het omgerekend bedrag of het totaal van de omgerekende bedragen en het forfaitair bedrag te delen door een bedrag gelijk aan 10 pct. van het forfaitair bedrag.

De teller van deze breuk wordt verminderd met een getal dat gelijk is aan het krachtens artikel 10bis van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1987 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers in mindering gebrachte aantal jaren van de beroepsloopbaan als werknemer, evenwel beperkt tot het positief verschil tussen, enerzijds, de noemer van de breuk die de beroepsloopbaan als zelfstandige weergeeft en, anderzijds, de som van de tellers van de breuken die de belangrijkheid van de pensioenen of de als zodanig geldende voordelen in één of meerdere bij artikel 58 bedoelde regelingen weergeeft en van de breuk die de beroepsloopbaan als zelfstandige weergeeft eventueel verminderd overeenkomstig § 2.

Art. 61. De diensten en de instellingen belast met de toekenning van de pensioenen in de andere regelingen dan die van de zelfstandigen, delen, voor elke gerechtigde op een dergelijke regeling, de voor de toepassing van de artikelen 58 tot 60 noodzakelijke inlichtingen mede aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen. »

Art. 33. Artikel 62 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 62. Wanneer de toepassing van artikel 43 van het koninklijk besluit nr. 72 aanleiding geeft tot een aanpassing van de rust- en overlevingspensioenen, geschiedt die aanpassing door de Rijkskas die, bij die gelegenheid, het teveel aan bestaansmiddelen afrekt van de nieuwe bedragen die uit de indexaanpassing voortvloeien.

De Rijkskas gaat op dezelfde wijze te werk wanneer zij een beslissing moet uitvoeren die werd genomen met inachtneming van een indexpeil dat gewijzigd is op het ogenblik van de werkelijke ingangsdatum van die beslissing.

De in dit artikel bedoelde aanpassing gebeurt zonder dat een nieuwe beslissing aan de gerechtigden wordt betekend. »

Art. 59. § 1er. Pour la fixation des fractions visées à l'article 19 de l'arrêté royal n° 72 :

a) il n'est tenu compte, en ce qui concerne les pensions belges, que des périodes simples si, pour le calcul de la pension, ces périodes ont été comptées doubles ou triples pour des raisons patriotiques;

b) il n'est pas tenu compte des périodes admissibles pour le calcul de la pension dans un régime autre que celui des travailleurs salariés, lorsque la pension accordée pour ces périodes est réduite en fonction de la pension de travailleur salarié ou donne lieu à subrogation de l'autre régime dans les droits à la pension de travailleur salarié.

§ 2. Lorsque la pension ou l'avantage en tenant lieu est octroyé dans un régime belge qui ne connaît ni la notion de durée ou pourcentage maximum ni celle de pension complète, ou dans un régime étranger ou un régime applicable au personnel d'une institution de droit international public, le dénominateur de la fraction exprimant le rapport visé à l'article 19, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 72, est égal au dénominateur de la fraction représentative de la carrière dans le régime des travailleurs indépendants.

Art. 60. § 1er. Pour l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n° 72, les fractions exprimant l'importance de chacune des pensions ou des avantages en tenant lieu en vertu d'un autre régime, sont ramenées au même dénominateur que celui de la fraction représentative de la carrière professionnelle dans le régime des travailleurs indépendants.

La réduction à appliquer en vertu de l'article 19 précité est égale à la différence positive, arrondie à l'unité inférieure, entre d'une part le total des fractions converties conformément à l'alinéa précédent et de la fraction représentative de la carrière professionnelle dans le régime des travailleurs indépendants, et d'autre part l'unité.

§ 2. Lorsque l'intéressé peut prétendre à plusieurs pensions ou avantages en tenant lieu en vertu d'autres régimes au sens de l'article 19, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72, le calcul de la réduction visée au § 1er, alinéa 2, ne se fait qu'après que la fraction représentative de la carrière professionnelle de travailleur indépendant ait été préalablement réduite compte tenu des seules fractions exprimant l'importance de la pension ou de l'avantage en tenant lieu allouable en vertu des régimes définis à l'article 58 et, le cas échéant, des régimes d'un pays étranger ou applicables au personnel d'une institution de droit public international.

§ 3. Lorsque l'intéressé peut prétendre à au moins une pension ou à un avantage en tenant lieu en vertu d'un régime belge autre que ceux visés à l'article 58, le numérateur de la fraction représentant la réduction visée au § 1er, alinéa 2, ne peut, sans préjudice des dispositions du § 2, excéder 15 ni le résultat arrondi à l'unité supérieure, obtenu en divisant la différence entre le montant converti ou le total des montants convertis et le montant forfaitaire, par un montant égal à 10 p.c. du montant forfaitaire.

Le numérateur de cette fraction est diminué d'un nombre égal au nombre d'années de carrière en qualité de travailleur salarié, porté en déduction conformément à l'article 10bis de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1987 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, toutefois limité à la différence positive entre, d'une part, le dénominateur de la fraction représentative de la carrière professionnelle de travailleur indépendant et, d'autre part, la somme des numérateurs des fractions exprimant l'importance des pensions ou avantages en tenant lieu dans un ou plusieurs régimes visés à l'article 58 et de la fraction représentative de la carrière professionnelle de travailleur indépendant éventuellement réduite conformément au § 2.

Art. 61. Les services et les organismes chargés de l'attribution des pensions dans les régimes autres que celui des travailleurs indépendants, communiquent à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, pour chaque bénéficiaire d'un tel régime, les renseignements nécessaires à l'application des articles 58 à 60. »

Art. 33. L'article 62 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 62. Lorsque l'application de l'article 43 de l'arrêté royal n° 72 entraîne une adaptation des pensions de retraite et de survie, cette adaptation est faite par la Caisse nationale qui, à cette occasion, déduit l'excédent des ressources des nouveaux montants qui résultent de l'indexation.

La Caisse nationale agit de même lorsqu'elle est chargée de l'exécution d'une décision qui a été prise en tenant compte d'un niveau d'indice qui se trouve modifié au moment de la prise de cours effective de ladite décision.

L'adaptation visée au présent article se fait sans qu'une nouvelle décision soit notifiée aux bénéficiaires. »

Art. 34. Artikel 62bis van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 35. In de ondertitel die artikel 63 van hetzelfde besluit voorafgaat, worden de woorden « Afdeling 4 » vervangen door de woorden « Afdeling 5 ».

Art. 36. Artikel 63 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1970 en 20 februari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 63. Ten aanzien van de langstlevende echtgenoot gebeurt het onderzoek naar de bestaansmiddelen met inachtneming van de bestaansmiddelen op de ingangsdatum van het overlevingspensioen. Indien het overlevingspensioen ingaat op de eerste van de maand waarin de echtgenoot is overleden, gebeurt die berekening evenwel met inachtneming van de bestaansmiddelen van de langstlevende echtgenoot op de eerste van de maand volgend op die waarin het overlevingspensioen ingaat. ».

Art. 37. In artikel 74 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1970, worden de woorden « artikel 26, § 2 » vervangen door de woorden « artikel 8 ».

Art. 38. Artikel 75 van hetzelfde besluit, opgeheven bij het koninklijk besluit van 6 augustus 1969, wordt opnieuw ingevoegd in de volgende lezing:

« Voor de toepassing van artikel 22, 5^o, van het koninklijk besluit nr. 72, worden de in artikel 4 bedoelde voordelen gelijkgesteld met rustpensioen. »

Art. 39. In artikel 80 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o In § 1, tweede lid, 2^o en in § 2, tweede lid, worden de woorden « van artikel 26, § 2 » vervangen door de woorden « van artikel 8 »;

2^o § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 3. Bij scheiding van tafel en bed, worden de bepalingen van de §§ 1 en 2 slechts toegepast wanneer een gedeelte van het rustpensioen van de gerechtigde kan worden toegekend aan diens echtgenoot. »

3^o de volgende paragraaf wordt toegevoegd:

« § 5. De toepassing van dit artikel gebeurt met inachtneming, in voorkomend geval, van artikel 100, § 3. ».

Art. 40. In artikel 83, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1970, worden de woorden « van artikel 26, § 2 » vervangen door de woorden « van artikel 8 ».

Art. 41. Artikel 87 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 87. Met het oog op de toekenning van het overlevingspensioen, wordt het inkomen uit de afstand vastgesteld overeenkomstig artikel 27, § 3, van het koninklijk besluit nr. 72, in aanmerking genomen tot op het ogenblik waarop de aanvrager de leeftijd van 70 of 85 jaar bereikt, naargelang het de man of de vrouw betreft, en minstens tot het verstrijken van het tijdvak van tien jaar dat op de datum van de afstand volgt. ».

Art. 42. In artikel 88 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1970 en 20 februari 1976, worden de woorden « van artikel 27, §§ 5 en 5bis » vervangen door de woorden « van artikel 27, § 5 ».

Art. 43. In artikel 89, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, worden de woorden « artikel 27, §§ 1, 3, 5 en 5bis » vervangen door de woorden « artikel 27, §§ 1, 3 en 5 ».

Art. 44. In artikel 91bis, ingevoegd in hetzelfde besluit door het koninklijk besluit van 20 februari 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in F, worden de woorden « of van artikel 98, laatste lid, van dit besluit » geschrapt;

2^o dit artikel wordt als volgt aangevuld:

« G. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing wanneer, op het ogenblik waarop de nieuwe beslissing getroffen wordt, blijkt dat het bedrag van de bestaansmiddelen dat werd aangerekend niet werd vastgesteld met inachtneming van alle bestaansmiddelen door ontstentenis van aangifte of informatie. ».

Art. 45. Artikel 91quater, ingevoegd in hetzelfde besluit door het koninklijk besluit van 17 juli 1972, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 91quater. § 1. De quotiteit van de breuk die de loopbaan weergeeft welke het recht op een rustpensioen zonder onderzoek naar de bestaansmiddelen, wordt uitgedrukt door een aantal 45sten of 40sten, naargelang het een man of een vrouw betreft, in functie van gans de loopbaan na 1956 die het recht op rustpensioen kan openen.

Art. 34. L'article 62bis du même arrêté est abrogé.

Art. 35. Dans le sous-titre qui précède l'article 63 du même arrêté, les mots « Section 4 » sont remplacés par les mots « Section 5 ».

Art. 36. L'article 63 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1970 et 20 février 1976, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 63. A l'égard du conjoint survivant l'enquête sur les ressources se fait en tenant compte des ressources à la date de prise de cours de la pension de survie. Toutefois, si la pension de survie prend cours le premier du mois au cours duquel le conjoint est décédé, le calcul se fait en tenant compte des ressources du conjoint survivant au premier du mois qui suit celui de la prise de cours de la pension de survie. ».

Art. 37. A l'article 74 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1970, les mots « l'article 26, § 2 » sont remplacés par les mots « l'article 8 ».

Art. 38. L'article 75 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 6 août 1969, est rétabli dans la rédaction suivante:

« Pour l'application de l'article 22, 5^o de l'arrêté royal n^o 72, les avantages visés à l'article 4 sont assimilés à des pensions de retraite. »

Art. 39. A l'article 80 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes:

1^o Au § 1er, alinéa 2, 2^o et au § 2, alinéa 2, les mots « de l'article 26, § 2 » sont remplacés par les mots « de l'article 8 »;

2^o le § 3 est remplacé par la disposition suivante:

« § 3. En cas de séparation de corps, les dispositions des §§ 1er et 2 ne sont applicables que si une partie de la pension de retraite du bénéficiaire est allouable à son conjoint. »;

3^o le paragraphe suivant est ajouté:

« § 5. L'application du présent article se fait en tenant compte, le cas échéant, de l'article 100, § 3. ».

Art. 40. A l'article 83, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1970, les mots « de l'article 26, § 2 » sont remplacés par les mots « de l'article 8 ».

Art. 41. L'article 87 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 87. En vue de l'octroi de la pension de survie, le revenu de cession déterminé conformément à l'article 27, § 3, de l'arrêté royal n^o 72 est pris en considération jusqu'au moment où le demandeur atteint l'âge de 70 ou de 85 ans, selon qu'il s'agit du mari ou de la femme, et au moins jusqu'à l'expiration de la période de dix ans qui suit la date de la cession. ».

Art. 42. A l'article 88 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1970 et 20 février 1976, les mots « de l'article 27, §§ 5 et 5bis », sont remplacés par les mots « de l'article 27, § 5 ».

Art. 43. A l'article 89, § 1er, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1976, les mots « l'article 27, §§ 1er, 3, 5 et 5bis » sont remplacés par les mots « l'article 27, §§ 1er, 3 et 5 ».

Art. 44. A l'article 91bis, inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 20 février 1976, sont apportées les modifications suivantes:

1^o au F, les mots « ou de l'article 98, dernier alinéa du présent arrêté » sont supprimés;

2^o cet article est complété comme suit:

« G. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsqu'au moment où est prise la nouvelle décision, il apparaît que le montant des ressources retenu n'a pas été établi en tenant compte de toutes les ressources par suite d'une absence de déclaration ou d'information. ».

Art. 45. L'article 91quater, inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 17 juillet 1972, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 91quater. § 1er. La quotité de la fraction de la carrière ouvrant le droit à une pension de retraite sans enquête sur les ressources s'exprime par un nombre de 45mes ou de 40mes selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, en fonction de toute la carrière postérieure à 1956 et susceptible d'ouvrir le droit à la pension de retraite

Te dien einde wordt het aantal kwartalen van die loopbaan gedeeld door vier en dit quotiënt wordt vermenigvuldigd met 2,50 of 2,20, naargelang het een man of een vrouw betreft. Wanneer het resultaat van die vermenigvuldiging geen geheel getal is, wordt dit getal tot de naasthogere eenheid afgerond wanneer de eerste decimaal ten minste vijf is; zoniet wordt met de decimalen geen rekening gehouden.

§ 2. De quotiteit van de breuk die de loopbaan weergeeft welke het recht opent op een overlevingspensioen zonder onderzoek naar de bestaansmiddelen, wordt uitgedrukt door een aantal 45sten of 40sten, naargelang de langstlevende echtgenoot de vrouw of de man is, in functie van de volledige loopbaan van de overleden echtgenoot na 1956 die het recht op het overlevingspensioen kan openen.

Het tweede lid van § 1 is ter zake van toepassing; de daarin vermelde coëfficiënten 2,50 of 2,20 worden toegepast, naargelang de langstlevende echtgenoot de vrouw of de man is.

Wanneer de echtgenoot overleden is vóór het jaar in de loop waarvan hij de leeftijd van 65 of 60 jaar zou hebben bereikt, naargelang het de man of de vrouw betreft, en geen vervroegd rustpensioen genoot in de hoedanigheid van zelfstandige, mag de quotiteit van de breuk die de loopbaan weergeeft welke het recht opent op een overlevingspensioen zonder onderzoek naar de bestaansmiddelen niet minder bedragen dan de als volgt bepaalde breuk: de noemer van die breuk drukt het aantal jaren uit begrepen in de door het volgende lid bepaalde referentieperiode; de teller drukt het quotiënt uit, bekomen door het aantal kwartalen die in aanmerking komen voor de opening van het recht op het overlevingspensioen en die gelegen zijn in het tijdvak tussen 1 januari 1957 en 31 december van het jaar dat aan het overlijden voorafgaat, te delen door vier.

De in het vorig lid bedoelde referentieperiode vangt aan op 1 januari 1926, of op 1 januari van het jaar van de 20e verjaardag van de overleden echtgenoot indien deze verjaardag na 1926 gelegen is. Zij neemt een einde op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar van het overlijden. Wanneer evenwel het recht op overlevingspensioen in verhouding tot de loopbaan dient vastgesteld krachtens artikel 17bis van het koninklijk besluit nr. 72, dan is die referentieperiode de periode bepaald overeenkomstig § 1, 2^o van genoemd artikel.

Wanneer de echtgenoot overleden is na 1956 en vóór het jaar in de loop waarvan hij de leeftijd van 21 jaar zou bereikt hebben, wordt het overlevingspensioen toegekend zonder onderzoek naar de bestaansmiddelen. »

Art. 46. De titel en de ondertitel die artikel 92 van hetzelfde besluit voorafgaan worden gewijzigd als volgt :

« Afdeling 6. — Uitkeringen van bijzondere aard

a) Het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot. »

Art. 47. De artikelen 92 tot 98 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 92. De uit de echt gescheiden echtgenoot kan, als zodanig, een pensioen bekomen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin hij de leeftijd van 65 of 60 jaar bereikt, naargelang het een man of een vrouw betreft.

Dat pensioen kan vóór die leeftijd ingaan wanneer voldaan is aan de voorwaarden die voor het vervroegd ingaan van het rustpensioen gesteld zijn door het koninklijk besluit nr. 72 of door de pensioenregeling voor werknemers. Het ondergaat, in voorkomend geval, dezelfde vermindering als een rustpensioen dat in dezelfde voorwaarden wordt toegekend.

Het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot gaat in ten vroegste de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin de aanvraag werd ingediend. Het kan evenwel, naar keuze en op verzoek van de betrokkene, ingaan de eerste dag van de maand volgend op de leeftijd bedoeld in het eerste lid, op voorwaarde dat de aanvraag ingediend wordt binnen de twaalf maanden die op die leeftijd volgen.

De rechten op het bovenbedoeld pensioen worden ambtshalve onderzocht wanneer de belanghebbende, op het ogenblik van de echtscheiding, als van tafel en bed of feitelijk gescheiden echtgenoot een gedeelte genoot van het rustpensioen van zijn echtgenoot en indien hij de leeftijd van 65 of 60 jaar, naargelang het een man of een vrouw betreft, heeft bereikt op de eerste dag van de maand volgend op de echtscheiding.

Art. 93. De aanvraag die wordt ingediend om het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot te bekomen geldt eveneens als aanvraag om rust- of overlevingspensioen en vice-versa.

Artikel 121, § 1, eerste lid, is van toepassing op die aanvraag.

Art. 94. De uit de echt gescheiden echtgenoot kan, als zodanig, geen aanspraak maken op het pensioen :

- 1^o indien hij van de ouderlijke macht vervallen werd verklaard;
- 2^o indien hij veroordeeld werd om zijn echtgenoot naar het leven te hebben gestaan;

A cet effet, le nombre de trimestres de cette carrière est divisé par quatre et ce quotient est multiplié par 2,50 ou 2,20, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme. Si cette multiplication ne donne pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité supérieure lorsque la première décimale est de cinq au moins. Dans la négative, la partie décimale est négligée.

§ 2. La quotité de la fraction de la carrière ouvrant le droit à une pension de survie sans enquête sur les ressources s'exprime par un nombre de 45mes ou de 40mes, selon que le conjoint survivant est la femme ou le mari, en fonction de toute la carrière du conjoint défunt postérieure à 1956 et susceptible d'ouvrir le droit à la pension de survie.

Le § 1er, alinéa 2, est applicable en la matière; les coefficients de 2,50 ou de 2,20 qui y sont mentionnés étant appliqués suivant que le conjoint survivant est la femme ou le mari.

Lorsque le conjoint est décédé avant l'année au cours de laquelle il aurait atteint l'âge de 65 ans ou de 60 ans selon qu'il s'agit du mari ou de la femme, et ne bénéficiait pas d'une pension de retraite anticipée en qualité de travailleur indépendant, la quotité de la fraction de la carrière ouvrant le droit à une pension de survie sans enquête sur les ressources ne peut être inférieure à la fraction déterminée comme suit : le dénominateur de cette fraction exprime le nombre d'années que comporte la période de référence définie à l'alinéa suivant; le numérateur exprime le quotient obtenu en divisant par quatre le nombre de trimestres susceptibles d'ouvrir le droit à la pension de survie qui se situent dans la période comprise entre le 1er janvier 1957 et le 31 décembre de l'année qui précède celle du décès.

La période de référence visée à l'alinéa précédent débute le 1er janvier 1926, ou le 1er janvier de l'année du 20ème anniversaire du conjoint défunt si celle-ci se situe après 1926. Elle se termine le 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle est survenu le décès. Toutefois, si l'ouverture du droit à la pension de survie en fonction de la carrière est régie par l'article 17bis de l'arrêté royal n° 72, cette période de référence est la période fixée conformément au § 1er, 2^o, dudit article.

Lorsque le conjoint est décédé après 1956 et avant l'année au cours de laquelle il aurait atteint l'âge de 21 ans, la pension de survie est accordée sans enquête sur les ressources. »

Art. 46. Le titre et le sous-titre qui précèdent l'article 92 du même arrêté, sont modifiés comme suit :

« Section 6. — Prestations de nature spéciale

a) La pension de conjoint divorcé. »

Art. 47. Les articles 92 à 98 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 92. Le conjoint divorcé peut, à ce titre, obtenir une pension à partir du 1er du mois qui suit celui au cours duquel il a atteint l'âge de 65 ou 60 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme.

Cette pension peut prendre cours avant cet âge s'il est satisfait aux conditions mises à la prise de cours anticipée de la pension de retraite par l'arrêté royal n° 72 ou par le régime de pension des travailleurs salariés. Elle subit, le cas échéant, la même réduction qu'une pension de retraite accordée dans les mêmes conditions.

La pension de conjoint divorcé prend cours au plus tôt le 1er du mois qui suit celui au cours duquel la demande est introduite. Elle peut toutefois, au choix et à la demande de l'intéressé, prendre cours le premier jour du mois qui suit l'âge visé à l'alinéa 1er, pour autant que la demande soit introduite dans les douze mois qui suivent cet âge.

Les droits à la pension susvisée sont examinés d'office si l'intéressé bénéficiait au moment du divorce, en tant que conjoint séparé de corps ou séparé de fait, d'une partie de la pension de retraite de son conjoint et s'il a atteint l'âge de 65 ou de 60 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, au premier jour du mois suivant le divorce.

Art. 93. La demande introduite en vue d'obtenir la pension de conjoint divorcé vaut également demande de pension de retraite ou de survie et vice-versa.

L'article 121, § 1er, alinéa 1er, est applicable à cette demande.

Art. 94. Le conjoint divorcé ne peut, à ce titre, prétendre au bénéfice de la pension :

- 1^o s'il est déchu de la puissance paternelle;
- 2^o s'il a été condamné pour avoir attenté à la vie de son conjoint;

3° indien hij hertrouwd is, zelfs zo het nieuw huwelijk ontbonden werd;

4° indien hij, uit hoofde van een vorig huwelijk, aanspraak kan maken op een overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen of in een andere regeling in de zin van artikel 19, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72.

De onder 3° bedoelde uitsluiting is niet van toepassing zo de belanghebbende uit hoofde van dit huwelijk geen aanspraak kan maken op een overlevingspensioen of zo hij slechts een tijdelijk overlevingspensioen heeft kunnen bekomen omdat hij, bij het overlijden, niet ten minste één jaar gehuwd was.

Het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot kan evenwel niet toegekend worden over het tijdvak dat gedekt is door het in het vorig lid bedoeld tijdelijk overlevingspensioen.

Art. 95. Het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot wordt vastgesteld in verhouding tot de kalenderjaren waarin één of meerdere kwartalen gelegen zijn die het recht op het rustpensioen als zelfstandige kunnen openen in hoofde van de gewezen echtgenoot en in de loop waarvan de aanvrager met deze laatste gehuwd was.

Voor die jaren wordt toegekend :

1° 1/45 of 1/40, naargelang de aanvrager de man of de vrouw is, van 62,5 pct. van het basisbedrag beoogd in artikel 9, § 1, 2° van het koninklijk besluit nr. 72, zo het gaat om een jaar dat 1984 voorafgaat;

2° 1/45 of 1/40, naargelang de aanvrager de man of de vrouw is van 37,5 pct. van het bedrijfsinkomen van de gewezen echtgenoot, in de zin van artikel 126, § 2, eerste lid, 2° en tweede lid en § 3 van de wet van 15 mei 1984, vermenigvuldigd met de breuk bedoeld in artikel 127, § 2, 3°, van genoemde wet, zo het gaat om een jaar na 1983.

De teller van de in het vorig lid beoogde breuken wordt teruggebracht naar 0,25, 0,50 of 0,75, naargelang slechts 1, 2 of 3 kwartalen van het betrokken jaar het recht op het rustpensioen kunnen openen.

Dezelfde vermindering wordt toegepast voor de kalenderkwartalen die, in het betrokken jaar, het kwartaal voorafgaan waarin het huwelijk werd gesloten en voor de kalenderkwartalen die, in het betrokken jaar, volgen op het kwartaal waarin het huwelijk werd ontbonden.

De som van de door dit artikel beoogde breuken wordt, in voorkomend geval, beperkt tot de eenheid. De vermindering die daaruit voortspruit slaat op de minst voordelige jaren.

Art. 96. § 1. Het basisbedrag bedoeld in artikel 95, tweede lid, 1°, wordt aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen zoals het rustpensioen dat op hetzelfde basisbedrag werd vastgesteld.

De aanpassing van het bedrijfsinkomen bedoeld in artikel 95, tweede lid, 2°, geschiedt overeenkomstig artikel 51, derde lid.

§ 2. Nadat het recht op het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot werd vastgesteld, geschieden de verdere aanpassingen aan de schommelingen van het indexcijfer volgens modaliteiten die gelijk zijn aan deze die zijn voorzien voor de rust- en overlevingspensioenen.

Art. 97. § 1. Het aantal 45sten of 40sten dat bekomen wordt bij toepassing van artikel 95 wordt, in voorkomend geval, herleid tot het verschil tussen de eenheid en de som van de breuken die de belangrijkheid, in verhouding tot de loopbaan, uitdrukken van het rustpensioen krachtens de regeling voor zelfstandigen en van de rustpensioenen, de overlevingspensioenen of de pensioenen van de uit de echt gescheiden echtgenoot krachtens een andere pensioenregeling, in de zin van artikel 19, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72, waarop de gerechtigde aanspraak kan maken.

Met het oog op de toepassing van deze paragraaf worden de breuken die de belangrijkheid uitdrukken van de pensioenen in een andere regeling van deze van de zelfstandigen, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 19, tweede en derde lid, van het koninklijk besluit nr. 72 en van de artikelen 57, a), 58 en 59 van dit besluit.

§ 2. Wanneer het pensioen dient verminderd overeenkomstig de bepalingen van § 1, slaat deze vermindering op de minst voordelige jaren.

Art. 98. Het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot kan verminderd worden omwille van de bestaansmiddelen van de aanvrager op dezelfde wijze als een rustpensioen dat hem zou kunnen worden toegekend in functie van een identieke loopbaan als die welke het recht op het pensioen van uit de echtgescheiden echtgenoot opent.

Het basisbedrag van de uitkering waarmee rekening dient gehouden te worden voor de toepassing van artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 72, is gelijk aan 62,5 pct. van het in artikel 9, § 1, 2°, van hetzelfde besluit bedoelde basisbedrag. »

3° s'il s'est remarié, même si le nouveau mariage a été dissous;

4° s'il peut, du chef d'un mariage précédent, prétendre à une pension de survie dans le régime des travailleurs indépendants ou dans un autre régime au sens de l'article 19, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72.

L'exclusion visée au 3° n'est pas applicable si l'intéressé ne peut prétendre à une pension de survie du chef de ce mariage ou s'il n'a pu obtenir qu'une pension de survie temporaire en raison du fait qu'il ne comptait pas au décès au moins un an de mariage.

La pension de conjoint divorcé n'est toutefois pas allouable pour la période couverte par la pension de survie temporaire visée à l'alinéa précédent.

Art. 95. La pension de conjoint divorcé est établie en fonction des années civiles dans lesquelles se situent un ou plusieurs trimestres susceptibles d'ouvrir le droit à la pension de retraite dans le chef de l'ex-conjoint et au cours desquels le demandeur fut marié avec ce dernier.

Il est accordé pour ces années :

1° 1/45 ou 1/40, selon que le demandeur est l'homme ou la femme, de 62,5 p.c. du montant de base visé à l'article 9, § 1er, 2° de l'arrêté royal n° 72, s'il s'agit d'une année antérieure à 1984;

2° 1/45 ou 1/40, selon que le demandeur est l'homme ou la femme, de 37,5 p.c. du revenu professionnel de l'ex-conjoint, au sens de l'article 126, § 2, alinéas 1er, 2° et 2 et § 3, de la loi du 15 mai 1984, multiplié par la fraction visée à l'article 127, § 2, 3°, de ladite loi, s'il s'agit d'une année postérieure à 1983.

Le numérateur des fractions visées à l'alinéa précédent est ramené à 0,25, 0,50 ou 0,75 lorsque 1, 2 ou 3 trimestres seulement de l'année en cause sont susceptibles d'ouvrir le droit à la pension de retraite.

La même réduction est appliquée pour les trimestres civils qui, dans l'année concernée, précèdent le trimestre au cours duquel le mariage a été contracté et pour les trimestres civils qui, dans l'année concernée, suivent le trimestre au cours duquel le mariage a été dissous.

Le total des fractions visées par le présent article est, le cas échéant, ramené à l'unité. La réduction qui en découle porte sur les années les moins avantageuses.

Art. 96. § 1er. Le montant de base visé à l'article 95, alinéa 2, 1° est adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme l'est la pension de retraite, établie sur le même montant de base.

L'adaptation du revenu professionnel visé à l'article 95, alinéa 2, 2°, se fait conformément à l'article 51, alinéa 3.

§ 2. Le droit à la pension de conjoint divorcé étant établi, les adaptations ultérieures aux fluctuations de l'indice se font suivant des modalités identiques à celles qui sont prévues pour les pensions de retraite et de survie.

Art. 97. § 1er. Le nombre de 45mes ou de 40mes obtenu par application de l'article 95 est réduit, le cas échéant, à la différence entre l'unité et la somme des fractions qui expriment l'importance, en fonction de la carrière, de la pension de retraite en vertu du régime des travailleurs indépendants et des pensions de retraite, de survie ou de conjoint divorcé en vertu d'un autre régime de pension, au sens de l'article 19, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72, auxquelles le bénéficiaire peut prétendre.

En vue de l'application du présent paragraphe les fractions représentant l'importance des pensions dans un régime autre que celui des travailleurs indépendants sont établies conformément aux dispositions de l'article 19, alinéas 2 et 3 de l'arrêté royal n° 72 et des articles 57, a), 58 et 59 du présent arrêté.

§ 2. Lorsque la pension doit être réduite conformément aux dispositions du paragraphe 1er, cette réduction porte sur les années les moins avantageuses.

Art. 98. La pension de conjoint divorcé peut être diminuée en raison des ressources du demandeur de la même façon qu'une pension de retraite qui lui serait allouable en fonction d'une carrière identique à celle qui ouvre le droit à la pension de conjoint divorcé.

Le montant de base de la prestation dont il y a lieu de tenir compte pour l'application de l'article 20 de l'arrêté royal n° 72, est égal à 62,5 p.c. du montant de base visé à l'article 9, § 1er, 2°, dudit arrêté royal. »

Art. 48. De artikelen 99 tot 106 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 99. Voor de toepassing van de artikelen 100 tot 106 moet worden verstaan onder :

1° « pensioen als gehuwde » in de pensioenregeling der zelfstandigen : het rustpensioen in deze regeling toegekend aan de zelfstandigen wier echtgenoot voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72;

2° « pensioen als alleenstaande » in de pensioenregeling der zelfstandigen : het rustpensioen in deze regeling toegekend wanneer in hoofde van de echtgenoot niet voldaan is aan de in 1° bedoelde voorwaarden;

3° « pensioen als gehuwde » en « pensioen als alleenstaande » in een andere pensioenregeling : het rustpensioen in die regeling toegekend volgens een onderscheid analoog met dat gemaakt in 1° en 2°;

4° « feitelijke scheiding van de echtgenoten », de toestand die ontstaat :

a) wanneer de echtgenoten onderscheiden verblijfplaatsen hebben; deze toestand wordt vastgesteld aan de hand van de inschrijvingen in het bevolkingsregister;

b) wanneer een van de echtgenoten in de gevangenis is opgesloten, in een instelling tot bescherming van de maatschappij of in een bedelaarsgesticht is geïnterneerd of in een instelling voor geesteszieken is geplaatst;

5° « rustpensioen als zelfstandige » : het rustpensioen, in voorkomend geval na toepassing van de bepalingen die een vermindering van het pensioen tot gevolg hebben;

6° « aanvrager » : de van tafel en bed of feitelijk gescheiden echtgenoot voor wie het recht op uitkering van een gedeelte van het aan zijn echtgenoot toegekend pensioen onderzocht wordt, op aanvraag of ambtshalve.

Art. 100. § 1. Onverminderd de toepassing van artikel 102, § 1, kan de van tafel en bed gescheiden zelfstandige aanspraak maken op het pensioen als alleenstaande.

§ 2. Onverminderd de toepassing van artikel 102, kan de feitelijk gescheiden zelfstandige aanspraak maken hetzij op het pensioen als alleenstaande, hetzij op de helft van het pensioen als gehuwde, naargelang deze of gene berekening voor hem het voordeligste is.

§ 3. De feitelijke scheiding van de echtgenoten die bij het ingaan van het pensioen ten minste tien jaar duurt, wordt gelijkgesteld met de scheiding van tafel en bed.

§ 4. Indien de toekenning van het pensioen afhankelijk is van een onderzoek naar de bestaansmiddelen, geschiedt dit onderzoek, voor de toepassing van de paragrafen 1, 2 en 3, respectievelijk :

1. door alleen de persoonlijke bestaansmiddelen van de betrokkene in aanmerking te nemen;

2. door, onverminderd de bepalingen van artikel 21, § 2, van het koninklijk besluit nr. 72, in beide gevallen rekening te houden met de bestaansmiddelen van de twee echtgenoten;

3. door, wanneer de bestaansmiddelen van een van de echtgenoten in rekening moeten gebracht worden, de eigen bestaansmiddelen van de betrokkene en de helft van de bestaansmiddelen die het gemeenschappelijk patrimonium van de echtgenoten vormen, in aanmerking te nemen.

§ 5. Met het oog op de toepassing van de artikelen 102 en 103, worden de bestaansmiddelen van de beide echtgenoten in aanmerking genomen voor de berekening van het pensioen als gehuwde.

Art. 101. De van tafel en bed gescheiden of de feitelijk gescheiden echtgenoot kan de uitbetaling van een gedeelte van het rustpensioen van zijn echtgenoot verkrijgen voor zover :

a) hij niet van de ouderlijke macht vervallen werd verklaard, noch veroordeeld werd om zijn echtgenoot naar het leven te hebben gestaan;

b) zijn verblijf in het buitenland of de toepassing van artikel 147 geen belemmering vormt voor de uitbetaling van het pensioen als zelfstandige;

c) hij geen in artikel 9, § 1, 1°, a), b) of c) van het koninklijk besluit nr. 72 beoogde uitkering geniet van een zodanig bedrag dat, bij toepassing van artikel 102, geen enkele afhouding van het pensioen van zijn echtgenoot plaatsvindt te zijnen gunste;

d) hij elke andere beroepsbezigheid dan die welke is toegelaten in de zin van artikel 107, § 1, heeft stopgezet en geen in artikel 9, § 1, 1°, d), van het koninklijk besluit nr. 72 beoogde vergoeding geniet.

Art. 102. § 1. De aanvrager die op geen enkele van de in artikel 101, c), bedoelde uitkeringen aanspraak kan maken, verkrijgt de betaling van de helft van het pensioen als gehuwde dat aan zijn echtgenoot in de pensioenregeling der zelfstandigen kan worden toegekend.

Art. 48. Les articles 99 à 106 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 99. Pour l'application des articles 100 à 106, il y a lieu d'entendre :

1° par « pension de marié » du régime de pension des travailleurs indépendants : la pension de retraite accordée dans ce régime aux travailleurs indépendants dont le conjoint satisfait aux conditions visées à l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72;

2° par « pension d'isolé » du régime de pension des travailleurs indépendants : la pension de retraite accordée dans ce régime lorsqu'il n'est pas satisfait, dans le chef du conjoint, aux conditions visées au 1°;

3° par « pension de marié » et « pension d'isolé » d'un autre régime de pension : la pension de retraite accordée dans ce régime suivant une distinction analogue à celle qui est faite aux 1° et 2°;

4° par « séparation de fait des conjoints », la situation qui naît :

a) lorsque les conjoints ont des résidences distinctes; cette situation est constatée par les inscriptions au registre de la population;

b) lorsqu'un des conjoints est détenu en prison, interné dans un établissement de défense sociale ou un dépôt de mendicité ou est placé dans un établissement d'aliénés;

5° par « pension de retraite de travailleur indépendant » : la pension de retraite, le cas échéant après application des dispositions entraînant une réduction de la pension;

6° par « demandeur » : le conjoint séparé de corps ou séparé de fait, dont le droit au paiement d'une partie de la pension allouée à son conjoint est examiné, sur demande ou d'office.

Art. 100. § 1er. Sans préjudice de l'application de l'article 102, § 1er, le travailleur indépendant séparé de corps peut prétendre à la pension d'isolé.

§ 2. Sans préjudice de l'application de l'article 102, le travailleur indépendant séparé de fait peut prétendre soit à la pension d'isolé, soit à la moitié de la pension de marié, suivant que l'un ou l'autre de ces calculs lui est le plus avantageux.

§ 3. La séparation de fait des conjoints qui, au moment de la prise de cours de la pension, dure depuis dix ans au moins, est assimilée à la séparation de corps.

§ 4. Pour l'application des paragraphes 1er, 2 et 3, si l'octroi de la pension est subordonné à une enquête sur les ressources, celle-ci se fait respectivement :

1. en ne tenant compte que des ressources personnelles de l'intéressé;

2. sans préjudice des dispositions de l'article 21, § 2, de l'arrêté royal n° 72, en tenant compte dans les deux cas des ressources des deux conjoints;

3. lorsqu'il y a lieu de porter en compte les ressources de l'un des conjoints en tenant compte des ressources propres de l'intéressé et de la moitié des ressources constituant le patrimoine commun des conjoints.

§ 5. En vue de l'application des articles 102 et 103, les ressources des deux conjoints sont prises en considération pour le calcul de la pension de marié.

Art. 101. Le conjoint séparé de corps ou séparé de fait peut obtenir le paiement d'une part de la pension de retraite de son conjoint, pour autant :

a) qu'il n'ait pas été déchu de la puissance paternelle ni condamné pour avoir attenté à la vie de son conjoint;

b) que sa résidence à l'étranger ou l'application de l'article 147 ne fasse pas obstacle au paiement de pension de travailleur indépendant;

c) qu'il ne jouisse pas d'un avantage visé à l'article 9, § 1er, 1°, a), b) ou c) de l'arrêté royal n° 72, d'un montant tel que l'application de l'article 102 n'aboutisse à aucun prélèvement, en sa faveur, sur la pension de son conjoint;

d) qu'il ait cessé toute activité professionnelle, autre que celle qui est autorisée au sens de l'article 107, § 1er, et qu'il ne jouisse pas d'une indemnité visée à l'article 9, § 1er, 1°, d), de l'arrêté royal n° 72.

Art. 102. § 1er. Le demandeur qui ne peut prétendre à aucune des prestations visées à l'article 101, c), obtient le paiement de la moitié de la pension de marié allouable à son conjoint dans le régime de pension des travailleurs indépendants.

Dit geldt eveneens indien de aanvrager de uitbetaling van de uitkeringen die bedoeld zijn in artikel 101, c), mag verzaken en effectief verzaakt. Deze verzaking is evenwel slechts mogelijk indien het gecumuleerd bedrag van deze uitkeringen, enerzijds, en van de pensioenen of van de als dusdanig geldende voordelen, anderzijds, die de echtgenoot geniet in de pensioenregeling der zelfstandigen, in de pensioenregeling voor werknemers alsmede in de regelingen bedoeld in artikel 75, § 3, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, kleiner is dan het gecumuleerd bedrag van de pensioenen als gehuwde welke in die regelingen aan de echtgenoot van de aanvrager zouden kunnen worden toegekend.

Wanneer de aanvrager verkrijgt dat de helft van het pensioen als gehuwde dat aan zijn echtgenoot in de pensioenregeling der zelfstandigen kan worden toegekend te zijnen gunste wordt uitbetaald, wordt aan zijn echtgenoot het pensioen als gehuwde toegekend; dit pensioen wordt hem echter slechts uitbetaald tot beloop van de helft van het bedrag ervan.

Indien de uitoefening van het recht, dat krachtens deze paragraaf aan de van tafel en bed gescheiden aanvrager wordt erkend, tot gevolg heeft het pensioen als gehuwde van zijn echtgenoot terug te brengen tot een bedrag dat lager is dan het bedrag van het pensioen dat hem krachtens artikel 100, § 1, werd toegekend of zou kunnen worden toegekend, bekamt deze laatste het pensioen berekend overeenkomstig het vorig lid, vermeerderd met het verschil tussen, enerzijds, het pensioen vastgesteld overeenkomstig artikel 100, § 1, en, anderzijds, het pensioen als gehuwde.

§ 2. De aanvrager die een van de in artikel 101, c), bedoelde uitkeringen geniet die hij bij toepassing van § 1, niet kan verzaken, kan, onverminderd de toepassing van artikel 103, de uitbetaling bekomen van een gedeelte van het pensioen als alleenstaande van zijn echtgenoot, waarvan het bedrag gelijk is aan de helft van diens pensioen als gehuwde in de pensioenregeling der zelfstandigen, vermindert met het bedrag van het pensioen waarop de aanvrager persoonlijk gerechtigd is in deze regeling.

In geval van toepassing van deze paragraaf en onverminderd artikel 103, wordt of blijft het pensioen als alleenstaande in de pensioenregeling der zelfstandigen aan de echtgenoot van de aanvrager toegekend, en bij de uitbetaling wordt het verminderd met het bedrag van het voordeel dat aan de aanvrager wordt uitgekeerd bij toepassing van het vorig lid.

Art. 103. Wanneer de in artikel 101, c), bedoelde persoonlijke voordelen van de aanvrager, samen met de voordelen als van tafel en bed of feitelijk gescheiden echtgenoot in de verschillende in artikel 102, § 1, bedoelde pensioenregelingen, hoger liggen dan de helft van het totaal bedrag van de pensioenen als gehuwde die zijn echtgenoot in diezelfde regelingen kan bekomen en wanneer, bij toepassing van artikel 102, § 2, in de pensioenregeling der zelfstandigen een hoger bedrag als gescheiden echtgenoot zou moeten worden uitgekeerd dan in de andere pensioenregelingen, wordt het gedeelte dat aan de aanvrager zou moeten worden uitbetaald, verminderd met het bedrag dat de vorengenoemde helft overschrijdt.

Wanneer de echtgenoot uitsluitend een pensioen geniet in de regeling voor zelfstandigen en de in artikel 101, c), bepaalde persoonlijke voordelen van de aanvrager, samen met het voordeel als gescheiden echtgenoot in de pensioenregeling der zelfstandigen, hoger liggen dan de helft van het pensioen als gehuwde dat zijn echtgenoot in deze regeling kan bekomen, wordt het gedeelte dat aan de aanvrager zou kunnen worden uitbetaald, verminderd met het bedrag dat de vorengenoemde helft overschrijdt.

Art. 104. § 1. Voor de toepassing van artikel 101, c), wordt geen rekening gehouden met de voordelen die krachtens een andere pensioenregeling aan de aanvrager worden toegekend als van tafel en bed of feitelijk gescheiden echtgenoot.

§ 2. Voor de toepassing van de artikelen 101 en 102 wordt geen rekening gehouden met:

a) de voordelen die de echtgenoot van de aanvrager geniet in een andere pensioenregeling dan die bedoeld in artikel 102, § 1;

b) het onvoorwaardelijk pensioen dat aan de echtgenoot van de aanvrager wordt toegekend in de pensioenregeling der zelfstandigen.

Art. 104bis. § 1. De bepalingen van de artikelen 101 tot 103 zijn in de pensioenregeling der zelfstandigen niet toepasselijk wanneer het onvoorwaardelijk pensioen, dat in die regeling aan de echtgenoot van de aanvrager kan worden toegekend, hoger is dan het pensioen als gehuwde waarop hij in diezelfde regeling aanspraak zou kunnen maken.

§ 2. Wanneer het bedrag van het onvoorwaardelijk pensioen dat in de pensioenregeling der zelfstandigen aan de echtgenoot van de aanvrager kan worden toegekend, gelegen is tussen het bedrag van het pensioen als gehuwde dat kan worden toegekend in dezelfde regeling en de helft van dit pensioen, mag het gedeelte van het pensioen als gehuwde dat, bij toepassing van de voorgaande artikelen,

Il en est de même si le demandeur peut renoncer et renonce effectivement au paiement des avantages qui sont visés à l'article 101, c). Toutefois, cette renonciation n'est possible que si le montant cumulé de ces prestations d'une part, et des pensions ou des avantages en tenant lieu, d'autre part, dont jouit le conjoint dans le régime de pension des travailleurs indépendants, dans le régime de pension des travailleurs salariés ainsi que dans les régimes visés à l'article 75, § 3, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, est inférieur au montant cumulé des pensions de marié qui pourraient être allouées au conjoint du demandeur dans ces régimes.

Lorsque le demandeur obtient le paiement à son profit de la moitié de la pension de marié allouable à son conjoint dans le régime de pension des travailleurs indépendants, la pension de marié est accordée à ce dernier mais elle ne lui est payée qu'à concurrence de la moitié de son montant.

Si l'exercice du droit, reconnu en vertu du présent paragraphe au demandeur séparé de corps, a pour effet de ramener la pension de marié de son conjoint à un montant inférieur à celui de la pension qui lui était accordée ou qui aurait pu lui être accordée en vertu de l'article 100, § 1er, il est payé à ce dernier la pension calculée conformément à l'alinéa précédent, augmentée de la différence entre, d'une part, la pension établie conformément à l'article 100, § 1er, et, d'autre part, la pension de marié.

§ 2. Le demandeur qui bénéficie d'un des avantages visés à l'article 101, c), auquel il ne peut renoncer par application du § 1er, peut, sans préjudice de l'application de l'article 103, obtenir le paiement d'une part de la pension d'isolé de son conjoint, dont le montant est égal à la moitié de la pension de marié de celui-ci dans le régime de pension des travailleurs indépendants, diminué du montant de la pension dont le demandeur est en droit de bénéficier personnellement dans ce régime.

En cas d'application du présent paragraphe et sans préjudice de l'article 103, la pension d'isolé est ou reste accordée au conjoint du demandeur dans le régime de pension des travailleurs indépendants et elle est, lors du paiement, diminuée du montant de l'avantage payé au demandeur en application de l'alinéa précédent.

Art. 103. Lorsque les avantages personnels du demandeur, visés à l'article 101, c), ajoutés aux avantages de conjoint séparé de corps ou de fait dans les différents régimes de pension visés à l'article 102, § 1er, excèdent la moitié du montant total de pensions de marié que son conjoint peut obtenir dans ces mêmes régimes, et lorsqu'il y aurait lieu de payer dans le régime de pension des travailleurs indépendants un montant plus élevé à titre de conjoint séparé, en application de l'article 102, § 2, que dans les autres régimes de pension, la part qui devrait être payée au demandeur est diminuée du montant qui excède la moitié susmentionnée.

Lorsque le conjoint bénéficie exclusivement d'une pension dans le régime des travailleurs indépendants et que les avantages personnels du demandeur prévus à l'article 101, c), ajoutés à l'avantage à titre de conjoint séparé dans le régime de pension des travailleurs indépendants, excèdent la moitié de la pension de marié que son conjoint peut obtenir dans ce régime, la part qui pourrait être payée au demandeur est diminuée du montant qui excède la moitié susmentionnée.

Art. 104. § 1er. Pour l'application de l'article 101, c), il n'est pas tenu compte des avantages qui sont accordés au demandeur en vertu d'un autre régime de pension à titre de conjoint séparé de corps ou de fait.

§ 2. Pour l'application des articles 101 et 102, il n'est pas tenu compte:

a) des avantages dont bénéficie le conjoint du demandeur dans un régime de pension autre que ceux qui sont visés à l'article 102, § 1er;

b) de la pension inconditionnelle allouée au conjoint du demandeur dans le régime de pension des travailleurs indépendants.

Art. 104bis. § 1er. Les dispositions des articles 101 à 103 ne trouvent pas d'application dans le régime de pension des travailleurs indépendants lorsque la pension inconditionnelle, allouable dans ce régime au conjoint du demandeur, dépasse la pension de marié à laquelle il pourrait prétendre dans ledit régime.

§ 2. Lorsque la pension inconditionnelle, allouable au conjoint du demandeur dans le régime de pension des travailleurs indépendants, est d'un montant qui se situe entre la pension de marié allouable dans le même régime et la moitié de celle-ci, la part de la pension de marié payable au conjoint demandeur dans le régime des travailleurs indépendants, par application des articles précé-

in de regeling der zelfstandigen aan de aanvrager kan worden uitbetaald, niet hoger liggen dan het verschil tussen het hiervoren beoogd pensioen als gehuwde en het onvoorwaardelijk pensioen.

Art. 105. § 1. Wanneer een van de echtgenoten nalaat zijn rechten op een rustpensioen te doen gelden, alhoewel hij de normale pensioenleeftijd bereikt heeft en een einde heeft gemaakt aan elke andere beroepsbezigheid dan die welke, overeenkomstig artikel 107, de volledige of gedeeltelijke uitkering van het pensioen mogelijk maakt, kan de andere echtgenoot in zijn plaats een pensioenaanvraag indienen om te zijnen gunste de uitbetaling te bekomen van het pensioengedeelte dat hem krachtens de artikelen 102 en 103 toekomt.

§ 2. Wanneer het pensioen niet meer wordt uitbetaald aan zijn echtgenoot bij toepassing van artikel 147 of omdat deze verblijft in een land waar dat pensioen niet betaalbaar is, wordt het krachtens de artikelen 102 en 103 aan de andere echtgenoot toekomende gedeelte verder uitgekeerd.

Art. 106. § 1. De bepalingen van de artikelen 101 tot 104, ten voordele van de van tafel en bed of feitelijk gescheiden echtgenoot die een gedeelte van het pensioen van zijn echtgenoot kan bekomen, vinden van ambtswege toepassing wanneer :

1° zijn echtgenoot een pensioen als gehuwde geniet op het ogenblik van de scheiding;

2° de scheiding zich voordoet vooraleer aangaande de pensioenaanvraag van zijn echtgenoot een definitieve beslissing werd getroffen;

3° hij reeds een pensioen als alleenstaande in een van de in artikel 102, § 1, bedoelde regelingen of een gewaarborgd inkomen voor bejaarden genoot, of wanneer een aanvraag daartoe bij een bestuurs- of rechterlijke instantie in onderzoek was op het ogenblik dat de echtgenoot zijn pensioenaanvraag indient;

4° op het ogenblik van de scheiding, ieder van de echtgenoten een pensioen als alleenstaande genoot in de regeling der zelfstandigen of in ten minste één van de in 3° beoogde regelingen;

5° zijn echtgenoot zich in een van de in artikel 99, 4°, b), bedoelde toestanden bevindt, zelfs wanneer deze toestand ontstond vóór de indiening van zijn pensioenaanvraag;

6° de scheiding plaats heeft tussen, enerzijds, de datum van de betekening van de administratieve of rechterlijke beslissing en, anderzijds, de ingangsdatum van het pensioen van zijn echtgenoot.

§ 2. In de in § 1 niet beoogde gevallen worden de artikelen 101 tot 105 slechts toegepast op aanvraag. Deze aanvraag wordt ingediend in de vorm vastgesteld in de artikelen 120 en volgende. Zij heeft uitwerking de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin zij wordt ingediend.

De geldig ingediende aanvraag om rustpensioen geldt als aanvraag in hoedanigheid van gescheiden echtgenoot.

De aanvraag in hoedanigheid van gescheiden echtgenoot, geldig ingediend in de pensioenregeling der werknemers of in het raam van de wetgeving betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, geldt als aanvraag in de pensioenregeling der zelfstandigen.

§ 3. De echtgenoot die de toepassing van de artikelen 101 tot 105 aanvraagt en die op één of meer in artikel 101, c), bedoelde voordelen aanspraak kan maken, moet daartoe een aanvraag indienen; hij moet evenwel niet vragen dat zij vervroegd zouden ingaan. »

Art. 49. In hetzelfde besluit wordt een artikel 106bis ingevoegd dat gesteld is als volgt :

* Art. 106bis. De feitelijk of van tafel en bed gescheiden echtgenoten aan wie, overeenkomstig de bepalingen van artikel 100, § 2, of 102, § 1, de helft wordt uitbetaald van het rustpensioen voorzien voor de gerechtigden waarvan de echtgenoot voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 9, § 1, 1° of in artikel 9, § 1, laatste lid, van het koninklijk besluit nr. 72, bekomen de helft van de bijzondere bijslag waarin artikel 152 van de wet van 15 mei 1984 voorziet voor de gerechtigden die beantwoorden aan de in evengoemd artikel 9, § 1, 1°, gestelde voorwaarden, zonder dat deze bijslag meer mag bedragen dan 10 pct. van het pensioen dat hun over de maand mei wordt uitbetaald.

De feitelijk of van tafel en bed gescheiden echtgenoten die niet beoogd zijn in het voorgaand lid, bekomen de bijzondere bijslag waarin artikel 152 van de wet van 15 mei 1984 voorziet voor de gerechtigden die niet beantwoorden aan de voorwaarden gesteld in artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72, zonder dat deze bijslag voor ieder van hen meer mag bedragen dan 10 pct. van het pensioen dat hun over de maand mei wordt uitbetaald. »

Art. 50. In de ondertitel die aan artikel 107 van hetzelfde besluit voorafgaat, worden de woorden « Afdeling 6 » vervangen door de woorden « Afdeling 7 ».

dents, ne peut excéder la différence entre la pension de marié susvisée et la pension inconditionnelle.

Art. 105. § 1er. Lorsqu'un des conjoints néglige de faire valoir ses droits à une pension de retraite, quoiqu'ayant atteint l'âge normal de la pension et ayant cessé toute activité professionnelle autre que celle qui, conformément à l'article 107, permet le paiement complet ou partiel de la pension, l'autre conjoint peut, en ses lieu et place, introduire une demande de pension afin d'obtenir le paiement à son profit de la part de pension qui lui revient en vertu des articles 102 et 103.

§ 2. Lorsque la pension cesse d'être payée à son conjoint par application de l'article 147 ou parce qu'il réside dans un pays où cette pension n'est pas payable, la part qui revient à l'autre conjoint en vertu des articles 102 et 103 continue à lui être payée.

Art. 106. § 1er. Les dispositions des articles 101 à 104 au profit du conjoint séparé de corps ou séparé de fait susceptible d'obtenir une partie de la pension de son conjoint, s'appliquent d'office lorsque :

1° son conjoint bénéficie d'une pension de marié au moment de la séparation;

2° la séparation intervient avant que la demande de pension de son conjoint ait fait l'objet d'une décision définitive;

3° il bénéficiait déjà d'une pension d'isolé dans un des régimes visés à l'article 102, § 1er, ou d'un revenu garanti aux personnes âgées, ou qu'une demande introduite à cette fin était à l'examen devant une instance administrative ou juridictionnelle, au moment où le conjoint introduit sa demande de pension;

4° au moment de la séparation, chacun des conjoints bénéficiait d'une pension d'isolé dans le régime des travailleurs indépendants ou dans au moins un des régimes visés au 3°;

5° son conjoint se trouve dans une des situations visées à l'article 99, 4°, b), même si celle-ci remonte avant l'introduction de sa demande de pension;

6° la séparation intervient entre, d'une part, la date de la notification de la décision administrative ou juridictionnelle et, d'autre part, la date de prise de cours de la pension de son conjoint.

§ 2. Dans les cas qui ne sont pas visés au § 1er, l'application des articles 101 à 105 ne se fait que sur demande. Cette demande est introduite dans les formes fixées par les articles 120 et suivants. Elle produit ses effets le premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel elle est introduite.

La demande de pension de retraite valablement introduite vaut demande en qualité de conjoint séparé.

La demande à titre de conjoint séparé valablement introduite dans le régime de pension des travailleurs salariés ou dans le cadre de la législation relative au revenu garanti aux personnes âgées vaut demande dans le régime de pension des travailleurs indépendants.

§ 3. Le conjoint qui demande l'application des articles 101 à 105 et qui peut prétendre à un ou plusieurs des avantages visés à l'article 101, c), est tenu d'en faire la demande; il ne doit toutefois pas en demander la prise de cours anticipée. »

Art. 49. Il est inséré dans le même arrêté un article 106bis, rédigé comme suit :

* Art. 106bis. Les conjoints séparés de fait ou séparés de corps auxquels est payée conformément aux dispositions des articles 100, § 2 ou 102, § 1er, la moitié de la pension de retraite prévue pour les bénéficiaires dont le conjoint satisfait aux conditions prévues à l'article 9, § 1er, 1° ou à l'article 9, § 1er, dernier alinéa, de l'arrêté royal n° 72, obtiennent la moitié de l'allocation spéciale que prévoit l'article 152 de la loi du 15 mai 1984 pour les bénéficiaires qui répondent aux conditions fixées par ledit article 9, § 1er, 1°, sans que cette allocation puisse être supérieure à 10 p.c. de la pension qui leur est payée pour le mois de mai.

Les conjoints séparés de fait ou séparés de corps qui ne sont pas visés à l'alinéa précédent, obtiennent l'allocation spéciale que prévoit l'article 152 de la loi du 15 mai 1984 pour les bénéficiaires qui ne répondent pas aux conditions fixées par l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72, sans que cette allocation puisse, pour chacun d'eux, être supérieure à 10 p.c. de la pension qui leur est payée pour le mois de mai. »

Art. 50. Dans le sous-titre qui précède l'article 107 du même arrêté les mots « Section 6 » sont remplacés par les mots « Section 7 ».

Art. 51. In artikel 107 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 18 mei 1981 en 11 februari 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, E, worden het tweede en het derde lid vervangen door de volgende bepalingen :

« De bedragen 130 848 F en 163 560 F zijn, na vermenigvuldiging met 1,04, van toepassing voor het jaar 1981. Voor elk der volgende jaren worden ze eerst aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen aangepast zoals dit, op 1 juli van het jaar dat het betrokken jaar voorafgaat, het geval is voor de rustpensioenen bedoeld in artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit nr. 72, en daarna vermenigvuldigd met 1,08 voor 1982, 1983 en 1984, 1,06 voor 1985 en 1,08 voor de volgende jaren.

De bedragen 13 630 F en 10 904 F worden aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, zoals dit geschiedt voor de rustpensioenen bedoeld in artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit nr. 72. »

2° in § 1, F, eerste lid, worden de woorden « artikel 26 » en « voor de weduwen » respectievelijk vervangen door de woorden « artikel 8 » en « van de langstlevende echtgenoten » ;

3° de § 2, laatste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer het rustpensioen van de gerechtigde vastgesteld werd rekening houdend met het feit dat in hoofde van de echtgenoot voldaan was aan de voorwaarden vastgesteld door artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72, of overeenkomstig artikel 9, § 1, laatste lid van datzelfde besluit, wordt dit pensioen herberekend wanneer de echtgenoot een beroepsbezigheid uitoefent die niet toegelaten is omdat het beroepsinkomen hoger ligt dan het bedrag toegelaten overeenkomstig § 1, C, D of G, naargelang van het geval. »

Art. 52. Artikel 107 bis van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 53. De artikelen 108 tot 112 van hetzelfde besluit worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 108. Wanneer de langstlevende echtgenoot aanspraak kan maken, enerzijds, op een overlevingspensioen krachtens de pensioenregeling voor zelfstandigen en, anderzijds, op één of meer rustpensioenen of op voordelen die als dusdanig gelden krachtens de pensioenregeling voor zelfstandigen of één of meer andere pensioenregelingen, in de zin van artikel 19, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72, mag het overlevingspensioen niet meer belopen dan het verschil tussen 110 pct. van het overlevingspensioen voor een volledige loopbaan, vastgesteld door artikel 110, en het bedrag van de rustpensioenen of van de als dusdanig geldende voordelen waarop de langstlevende echtgenoot aanspraak kan maken.

Art. 109. Wanneer de in artikel 108 bedoelde langstlevende echtgenoot eveneens aanspraak kan maken op één of meer overlevingspensioenen of op voordelen die als dusdanig gelden krachtens één of meer andere pensioenregelingen, in de zin van artikel 19, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72, mag het overlevingspensioen niet meer belopen dan het verschil tussen, enerzijds, 110 pct. van het overlevingspensioen voor een volledige loopbaan, vastgesteld door artikel 110, en, anderzijds, de som van de rustpensioenen of van de als dusdanig geldende voordelen, bedoeld in artikel 108, en van een bedrag gelijk aan het overlevingspensioen als zelfstandige voor een volledige loopbaan, vastgesteld door artikel 110, vermenigvuldigd met de breuk of met de som van de breuken die de belangrijkheid van de overlevingspensioenen in de andere pensioenregelingen uitdrukken. Deze breuken zijn die welke voor de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72, in aanmerking werden genomen of genomen zouden zijn overeenkomstig de artikelen 57, a, 58, 59 en 60 van dit besluit.

Art. 110. Voor de toepassing van de artikelen 108 en 109 dient onder overlevingspensioen voor een volledige loopbaan te worden verstaan het overlevingspensioen dat vóór de toepassing van artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 72 en van artikel 25, § 2, van dit besluit aan de langstlevende echtgenoot kan worden toegekend, vermenigvuldigd met het omgekeerde van de breuk die de belangrijkheid van dit overlevingspensioen uitdrukt in verhouding tot de loopbaan.

Art. 111. Dient, in de gevallen beoogd in de artikelen 108 en 109, op het overlevingspensioen een vermindering te worden toegepast krachtens artikel 25, § 2, dan geschiedt die vermindering na eventuele begrenzing van het overlevingspensioen bij toepassing van de bovengenoemde artikelen.

Art. 112. Artikel 61 is van toepassing wat betreft de inlichtingen welke dienen te worden verstrekt met het oog op de toepassing van de artikelen 108 en 109. »

Art. 54. De artikelen 113, 113 bis, 114 en 115 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 55. De artikelen 117 tot 119, 119 bis, ter, quater, quinquies, sexes en septies, van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 56. In de ondertitel die artikel 120 van hetzelfde besluit voorafgaat, worden de woorden « Afdeling 7 » vervangen door de woorden « Afdeling 8 ».

Art. 51. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 107 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1981 et 11 février 1982 :

1° au § 1er, E, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Les montants de 130 848 F et 163 560 F sont d'application pour l'année 1981 après multiplication par 1,04. Pour chacune des années suivantes, ils sont d'abord adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, comme le sont les pensions de retraite visées à l'article 9, § 1er de l'arrêté royal n° 72 au 1er juillet de l'année précédant l'année concernée, et multipliés ensuite par 1,08 pour 1982, 1983 et 1984, 1,06 pour 1985 et 1986 et 1,08 pour les années suivantes.

Les montants de 13 630 F et 10 904 F sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme le sont les pensions de retraite visées à l'article 9, § 1er de l'arrêté royal n° 72. » ;

2° au § 1er, F, alinéa 1er, les mots « l'article 26 » et « des veuves » sont remplacés respectivement par les mots « l'article 8 » et « des conjoints survivants » ;

3° le § 2, dernier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque la pension de retraite du bénéficiaire a été établie compte tenu du fait qu'il était satisfait, dans le chef du conjoint, aux conditions fixées par l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72, ou conformément à l'article 9, § 1er, dernier alinéa, du même arrêté, cette pension est recalculée lorsque le conjoint exerce une activité professionnelle qui n'est pas autorisée parce que les revenus professionnels dépassent, selon le cas, le montant autorisé au § 1er, C, D ou G. »

Art. 52. L'article 107 bis du même arrêté est abrogé.

Art. 53. Les articles 108 à 112 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 108. Lorsque le conjoint survivant peut prétendre, d'une part, à une pension de survie en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants et, d'autre part, à une ou plusieurs pensions de retraite ou à des avantages en tenant lieu en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants ou d'un ou plusieurs autres régimes de pension, au sens de l'article 19, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72, la pension de survie ne peut être supérieure à la différence entre 110 p.c. de la pension de survie pour une carrière complète fixée par l'article 110 et le montant des pensions de retraite ou des avantages en tenant lieu auxquels le conjoint survivant peut prétendre.

Art. 109. Lorsque le conjoint survivant visé à l'article 108 peut également prétendre à une ou plusieurs pensions de survie ou à des avantages en tenant lieu, en vertu d'un ou de plusieurs autres régimes de pension, au sens de l'article 19, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72, la pension de survie ne peut être supérieure à la différence entre d'une part 110 p.c. de la pension de survie pour une carrière complète, fixée par l'article 110, et, d'autre part, la somme des pensions de retraite ou des avantages en tenant lieu, visés à l'article 108, et d'un montant égal à la pension de survie de travailleur indépendant pour une carrière complète, fixée par l'article 110, multiplié par la fraction ou la somme des fractions qui expriment l'importance des pensions de survie dans les autres régimes de pension. Ces fractions sont celles qui ont été ou auraient été retenues pour l'application de l'article 19 de l'arrêté royal n° 72, conformément aux articles 57, a, 58, 59 et 60 du présent arrêté.

Art. 110. Pour l'application des articles 108 et 109 la pension de survie pour une carrière complète s'entend de la pension de survie allouable au conjoint survivant, avant l'application de l'article 20 de l'arrêté royal n° 72 et de l'article 25, § 2, du présent arrêté, multipliée par l'inverse de la fraction qui exprime l'importance de cette pension de survie en fonction de la carrière.

Art. 111. Si, dans les cas visés aux articles 108 et 109, une réduction doit être opérée sur la pension de survie en vertu de l'article 25, § 2, cette réduction est effectuée après limitation éventuelle de la pension de survie en application des susdits articles.

Art. 112. L'article 61 est applicable en ce qui concerne les renseignements à fournir en vue de l'application des articles 108 et 109. »

Art. 54. Les articles 113, 113 bis, 114 et 115 du même arrêté sont abrogés.

Art. 55. Les articles 117 à 119, 119 bis, ter, quater, quinquies, sexes et septies du même arrêté sont abrogés.

Art. 56. Dans le sous-titre qui précède l'article 120 du même arrêté, les mots « Section 7 » sont remplacés par les mots « Section 8 ».

Art. 57. Artikel 121, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De langstlevende echtgenoot die minder dan 45 jaar oud is en niet voldoet aan de vereiste voorwaarden om het overlevingspensioen vóór die leeftijd te bekomen, mag zijn aanvraag om overlevingspensioen indienen vanaf de eerste dag van de twaalfde maand die de maand voorafgaat in de loop waarvan hij de leeftijd van 45 jaar bereikt. »

Art. 58. Artikel 133bis, in hetzelfde besluit ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 133bis. § 1. Wanneer de rechten op overlevingspensioen ambtshalve worden vastgesteld, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 72, wordt tegelijkertijd een onderzoek ingesteld naar de eventuele rechten op rustpensioen.

Indien er aanleiding toe bestaat een rustpensioen toe te kennen, heeft de beslissing uitwerking ten vroegste op dezelfde datum als de beslissing omtrent het overlevingspensioen.

§ 2. Wanneer de overleden echtgenoot een onvoorwaardelijk rustpensioen genoot, worden de rechten op het overlevingspensioen ambtshalve onderzocht met uitwerking de eerste dag van de maand van het overlijden.

Indien de echtgenoten van tafel en bed of feitelijk gescheiden waren, vindt het voorgaand lid evenwel slechts toepassing zo de langstlevende echtgenoot te zijnen voordele de betaling had bekomen van een gedeelte van het onvoorwaardelijk pensioen van zijn echtgenoot of zo hij, met dat doel een rechtsvordering had ingesteld die bij het overlijden hangende was. »

Art. 59. In de ondertitel die artikel 135 van hetzelfde besluit voorafgaat, worden de woorden « Afdeling 8 » vervangen door de woorden « Afdeling 9 ».

Art. 60. Artikel 136 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 136. De termijnen van de rust- en overlevingspensioenen en van het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot worden, voor rekening van het Rijksinstituut, uitbetaald door de Rijkskas. »

Art. 61. In artikel 137 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « het pensioen als uit de echt gescheiden vrouw » vervangen door de woorden « het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot »;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 62. Artikel 138 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 138. Wanneer de betaling, al dan niet uitsluitend, termijnen omvat van een rustpensioen waarvan het bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het feit dat, in hoofde van de echtgenoot van de gerechtigde, voldaan is aan de voorwaarden gesteld door artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72, of overeenkomstig artikel 9, § 1, laatste lid, van hetzelfde besluit, en de gerechtigde met zijn echtgenoot samenwoont, wordt de assignatie op naam van beide echtgenoten opge maakt. »

Art. 63. Artikel 140, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Rijkskas brengt de identiteit en het nummer van de rekening van de gerechtigde op een rustpensioen, een overlevingspensioen of een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot, ter kennis van de burgemeester van de gemeente van zijn werkelijke verblijfplaats. »

Art. 64. In artikel 144 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 juli 1972, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin worden de woorden « de aanpassingsvergoeding » geschrapt en worden de woorden « het pensioen van de uit de echt gescheiden vrouw » vervangen door de woorden « het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot »;

2° in 1° worden de woorden « de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie » vervangen door de woorden « de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen ».

Art. 65. In artikel 147, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « het pensioen van de uit de echt gescheiden vrouw » vervangen door de woorden « het pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot ».

Art. 66. In de ondertitel die artikel 150 van hetzelfde besluit voorafgaat, worden de woorden « Afdeling 9 » vervangen door de woorden « Afdeling 10 ».

Art. 57. L'article 121, § 1er, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Le conjoint survivant âgé de moins de 45 ans qui ne réunit pas les conditions requises pour obtenir la pension de survie avant cet âge, peut introduire sa demande de pension de survie à partir du premier jour du douzième mois qui précède le mois au cours duquel il atteint l'âge de 45 ans. »

Art. 58. L'article 133bis, inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 20 février 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 133bis. § 1er. Lorsque, conformément aux dispositions de l'arrêté royal n° 72, les droits à la pension de survie sont établis d'office, il est procédé simultanément à un examen des droits éventuels à la pension de retraite.

S'il y a matière à l'octroi d'une pension de retraite, la décision produit ses effets au plus tôt à la même date que la décision relative à la pension de survie.

§ 2. Lorsque le conjoint décédé bénéficiait d'une pension inconditionnelle de retraite, les droits à la pension de survie sont examinés d'office avec effet au premier jour du mois du décès.

Toutefois lorsque les conjoints étaient séparés de corps ou séparés de fait, l'alinéa précédent n'est applicable que si le conjoint survivant avait obtenu le paiement, à son profit, d'une partie de la pension inconditionnelle de son conjoint ou s'il avait, à cette fin, introduit une action judiciaire en instance au décès. »

Art. 59. Dans le sous-titre qui précède l'article 135 du même arrêté, les mots « Section 8 » sont remplacés par les mots « Section 9 ».

Art. 60. L'article 136 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 136. Les arrérages des pensions de retraite, de survie et de conjoint divorcé sont payés, pour compte de l'Institut national, par la Caisse nationale. »

Art. 61. A l'article 137 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1976, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1er, les mots « la pension de femme divorcée » sont remplacés par les mots « la pension de conjoint divorcé »;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 62. L'article 138 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 138. Lorsque le paiement comporte, exclusivement ou non, les arrérages d'une pension de retraite dont le montant a été établi compte tenu du fait qu'il est satisfait, dans le chef du conjoint du bénéficiaire, aux conditions fixées par l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72, ou conformément à l'article 9, § 1er, dernier alinéa, du même arrêté, et que le bénéficiaire habite avec son conjoint, l'assignation est établie au nom des deux conjoints. »

Art. 63. L'article 140, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« La Caisse nationale communique l'identité et le numéro de compte du bénéficiaire d'une pension de retraite, de survie ou de conjoint divorcé, au bourgmestre de la commune de sa résidence effective. »

Art. 64. A l'article 144 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1972, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la phrase introductive les mots « l'indemnité d'adaptation » sont supprimés et les mots « la pension de la femme divorcée » sont remplacés par les mots « la pension de conjoint divorcé »;

2° au 1°, les mots « la loi du 28 mars 1952 sur la police des étrangers » sont remplacés par les mots : « la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ».

Art. 65. A l'article 147, § 1er, du même arrêté, les mots « la pension de la femme divorcée » sont remplacés par les mots « la pension de conjoint divorcé ».

Art. 66. Dans le sous-titre qui précède l'article 150 du même arrêté, les mots « Section 9 » sont remplacés par les mots « Section 10 ».

Art. 67. In artikel 151, § 1, vierde lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « geregistreerd werd op de griffie van de Commissie » vervangen door de woorden « werd ingediend ».

Art. 68. In artikel 154 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1972, 27 december 1974, 20 februari 1976 en 2 maart 1977, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de 4° wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 4° de langstlevende echtgenoot, bij het overlijden van zijn echtgenoot, ambtshalve het overlevingspensioen bekomt overeenkomstig de pensioenregeling voor werknemers, als wanneer het rustpensioen als zelfstandige aan de overleden echtgenoot geweigerd werd; de nieuwe beslissing heeft uitwerking op dezelfde datum als bovenbedoeld overlevingspensioen; »

2° de 5° wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 5° een verklaring wordt ingediend waaruit blijkt dat de echtgenoot van de gerechtigde voldoet aan de voorwaarden beoogd in artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72; de nieuwe beslissing heeft uitwerking de eerste van de maand die volgt op deze waarin aan die voorwaarden voldaan is; »

3° de 6° wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 6° bij het indienen van een verklaring waaruit blijkt dat aan de door artikel 30bis van het koninklijk besluit nr. 72 gestelde voorwaarden is voldaan, een gegeven voorhanden is waarvan het Rijksinstituut kennis heeft en dat van aard is het pensioen dat werd toegekend te wijzigen; de nieuwe beslissing heeft uitwerking de eerste van de maand die volgt op deze waarin het element een weerslag heeft op het pensioen en ten vroegste op de datum waarop het pensioen betaalbaar kan worden gesteld; »

4° aan de 7° wordt de volgende bepaling toegevoegd:

« de nieuwe beslissing heeft uitwerking de eerste van de maand die volgt op deze waarin het nieuw feit een weerslag heeft op het pensioen en, ten vroegste, op de ingangsdatum van de gewijzigde beslissing; »

5° in de 8° worden de woorden « artikel 62bis, 1° », vervangen door de woorden « artikel 16, 1° »;

6° in de 9° worden de woorden « artikel 62, derde lid » vervangen door de woorden « artikel 15 ».

Art. 69. In de ondertitel die artikel 157 van hetzelfde besluit voorafgaat, worden de woorden « Afdeling 10 » vervangen door de woorden « Afdeling 11 ».

Art. 70. De inleidende bepaling van artikel 157 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling:

« In geval van overlijden van een gerechtigde op een rustpensioen, een overlevingspensioen, een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot of op een uitkering als van tafel en bed of feitelijk gescheiden echtgenoot, worden de vervallen en op de dag van het overlijden niet betaalde termijnen ambtshalve uitgekeerd, naar gelang van het geval: ».

Art. 71. Hoofdstuk III van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, wordt Hoofdstuk II van dat besluit.

Art. 72. In artikel 180 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de § 1 wordt aangevuld met het volgend lid:

« Boven de spilindex 248,53 (basis 1971 = 100) geschiedt er geen enkele aanpassing. »;

2° in de § 2, 3°, worden de woorden « voor de periode die op 1 januari 1976 aanvangt » vervangen door de woorden « over het tijdvak gelegen tussen 1 januari 1976 en 31 december 1983 ».

Art. 73. In artikel 184 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 februari 1976 en 8 april 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in 1° worden de woorden « een pensioen als uit de echt gescheiden vrouw » vervangen door de woorden « een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot, »;

2° de 2° wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 2° wanneer, op de eerste vervalldag van het onvoorwaardelijk pensioen, een dossier waarvan het onderzoek moet leiden tot een beslissing inzake rustpensioen, overlevingspensioen of pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot, ten aanzien van de gerechtigde of zijn echtgenoot(note), aanhangig is hetzij bij het Rijksinstituut, hetzij bij een arbeidsgerecht; »;

3° de 3° wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 3° wanneer de gerechtigde of zijn echtgenoot(note) een aanvraag indienen om rust- of overlevingspensioen of om pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot, of wanneer ambtshalve overgegaan wordt tot het onderzoek van de rechten op een dezer voordelen ».

Art. 67. A l'article 151, § 1er, alinéa 4, du même arrêté, les mots « fut enregistrée au greffe de la Commission » sont remplacés par les mots « fut introduite ».

Art. 68. A l'article 154 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1972, 27 décembre 1974, 20 février 1976 et 2 mars 1977, sont apportées les modifications suivantes:

1° le 4° est remplacé par la disposition suivante:

« 4° le conjoint survivant obtient d'office, au décès de son conjoint, la pension de survie conformément au régime de pension des travailleurs salariés, alors que la pension de retraite de travailleur indépendant avait été refusée au conjoint décédé; la nouvelle décision prend cours à la même date que la pension de survie susvisée; »

2° le 5° est remplacé par la disposition suivante:

« 5° une déclaration est introduite dont il résulte que le conjoint du bénéficiaire satisfait aux conditions visées à l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72; la nouvelle décision prend cours le premier du mois suivant celui au cours duquel il est satisfait à ces conditions; »

3° le 6° est remplacé par la disposition suivante:

« 6° lors de l'introduction d'une déclaration dont il résulte qu'il est satisfait aux conditions visées à l'article 30bis de l'arrêté royal n° 72, existe un élément dont l'Institut national a connaissance et qui est susceptible de modifier la pension octroyée; la nouvelle décision prend cours le premier du mois suivant celui au cours duquel l'élément a une incidence sur la pension et au plus tôt à la date à laquelle la pension peut être mise en paiement; »

4° le 7° est complété par la disposition suivante:

« la nouvelle décision prend cours le premier du mois suivant celui au cours duquel le fait nouveau a une incidence sur la pension et, au plus tôt, à la date de prise de cours de la décision modifiée; »

5° au 8°, les mots « l'article 62bis, 1° » sont remplacés par les mots « l'article 16, 1° »;

6° au 9°, les mots « l'article 62, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « l'article 15 ».

Art. 69. Dans le sous-titre qui précède l'article 157 du même arrêté, les mots « Section 10 » sont remplacés par les mots « Section 11 ».

Art. 70. La disposition introductive de l'article 157 du même arrêté est remplacée par la disposition suivante:

« Lors du décès d'un bénéficiaire d'une pension de retraite, d'une pension de survie, d'une pension de conjoint divorcé ou d'un avantage à titre de conjoint séparé de corps ou séparé de fait, les arrérages échus et non payés au jour du décès sont liquidés d'office, selon le cas: »

Art. 71. Le Chapitre III du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1976, devient le Chapitre II de cet arrêté.

Art. 72. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 180 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1976:

1° le § 1er est complété par l'alinéa suivant:

« Aucune adaptation n'est faite au-delà de l'indice-pivot 248,53 (base 1971 = 100). »;

2° au § 2, 3°, les mots « afférente à la période qui débute le 1er janvier 1976 » sont remplacés par les mots « afférente à la période comprise entre le 1er janvier 1976 et le 31 décembre 1983 ».

Art. 73. A l'article 184 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 20 février 1976 et 8 avril 1980, sont apportées les modifications suivantes:

1° au 1°, les mots: « d'une pension de femme divorcée » sont remplacés par les mots: « d'une pension de conjoint divorcé, »;

2° le 2° est remplacé par la disposition suivante:

« 2° lorsqu'au jour de la première échéance de la pension inconditionnelle, un dossier dont l'examen doit aboutir à une décision en matière de pension de retraite, de survie ou de conjoint divorcé, à l'égard du bénéficiaire ou de son conjoint, est en instance soit à l'Institut national, soit devant une juridiction du travail; »;

3° le 3° est remplacé par la disposition suivante:

« 3° lorsque le bénéficiaire ou son conjoint introduisent une demande de pension de retraite, de survie ou de conjoint divorcé ou lorsqu'il est procédé d'office à l'examen des droits à un de ces avantages ».

Art. 74. Artikel 186, derde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, wordt vervangen door het volgende lid :

« Indien de maand van het overlijden van de man gedekt is door een overlevingspensioen ten gunste van zijn weduwe die de voorwaarden vervult om aanspraak te maken op de vervallen en niet uitgekeerde achterstallen, van het onvoorwaardelijk pensioen, worden de bedoelde termijnen, voor de betrokken maand, evenwel verminderd met het overlevingspensioen dat erop betrekking heeft. »

Art. 75. Artikel 187, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De in het voorgaand lid vermelde verjaringstermijn wordt op vijf jaar gebracht wanneer de onverschuldigde sommen werden verkregen door bedrieglijke handelingen of door valse of welbewust onvolledige verklaringen. »

Art. 76. Afdeling 6 van Hoofdstuk III van hetzelfde besluit, dat krachtens artikel 71, Hoofdstuk II is geworden, wordt opgeheven.

Overgangsbepaling

Art. 77. Wanneer de in artikel 19, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72 bedoelde pensioenen werkelijk zijn ingegaan vóór 1 januari 1984, mag de regeling van de cumulatie van die pensioenen met het pensioen als zelfstandige niet tot gevolg hebben het pensioen als zelfstandige, dat vóór bovenbedoelde datum werkelijk is ingegaan, te herleiden tot een bedrag dat lager ligt dan het bedrag dat toekenbaar was bij toepassing van de bepalingen die deze cumulatie regelden op 31 december 1983.

Slotbepalingen

Art. 78. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1984.

Art. 79. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 september 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
P. MAINIL

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 84 — 1863

20 SEPTEMBER 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 93 van 11 november 1967, bij de wetten van 24 juni 1969, 27 juni 1969, 5 juni 1970, 29 juni 1970, 15 juli 1970, 27 juli 1971 en 16 augustus 1971, bij het koninklijk besluit van 8 november 1971, bij de wetten van 26 juni 1972, 28 maart 1973, 27 december 1973, 28 maart 1975, 5 januari 1976, 27 februari 1976, 2 juli 1976, 27 december 1976 en 22 december 1977, bij de koninklijke besluiten nr. 16 van 29 november 1978 en nr. 17 van 30 november 1978, bij de wetten van 8 augustus 1980 en 10 februari 1981, bij de koninklijke besluiten nr. 32 van 30 maart 1982, nr. 95 van 28 september 1982, nr. 205 van 29 augustus 1983 en nr. 281 van 31 maart 1984 en bij de wet van 15 mei 1984;

Gelet op de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, inzonderheid op Boek II;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967, tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 en 25 april en 9 december 1968, 10 juni en 22 december 1969, 11 februari, 12 en 13 november en 3 en

Art. 74. L'article 186, alinéa 3, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1976, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Toutefois, si le mois du décès du mari est couvert par une pension de survie au profit de sa veuve qui réunit les conditions pour prétendre aux arrérages échus et non payés de la pension inconditionnelle lesdits arrérages sont, pour le mois en question, diminués de la pension de survie qui s'y rapporte. »

Art. 75. L'article 187, § 2, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Le délai de prescription mentionné à l'alinéa précédent est porté à cinq ans lorsque les sommes indues ont été obtenues par des manœuvres frauduleuses ou par des déclarations fausses ou sciemment incomplètes. »

Art. 76. La Section 6 du Chapitre III du même arrêté, devenu le Chapitre II en vertu de l'article 71, est abrogé.

Disposition transitoire

Art. 77. Lorsque les pensions visées à l'article 19, alinéa 4 de l'arrêté royal n° 72 ont effectivement pris cours avant le 1er janvier 1984, le règlement du cumul de ces pensions avec la pension de travailleur indépendant ne peut avoir pour effet de ramener la pension de travailleur indépendant ayant effectivement pris cours avant la date susvisée, à un montant inférieur au montant qui était allouable par application des dispositions qui régissaient ledit cumul au 31 décembre 1983.

Dispositions finales

Art. 78. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1984.

Art. 79. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
P. MAINIL

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 84 — 1863

20 SEPTEMBRE 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par l'arrêté royal n° 93 du 11 novembre 1967, par les lois des 24 juin 1969, 27 juin 1969, 5 juin 1970, 29 juin 1970, 15 juillet 1970, 27 juillet 1971 et 16 août 1971, par l'arrêté royal du 8 novembre 1971, par les lois des 26 juin 1972, 28 mars 1973, 27 décembre 1973, 28 mars 1975, 5 janvier 1976, 27 février 1976, 2 juillet 1976, 27 décembre 1976 et 22 décembre 1977, par les arrêtés royaux n° 16 du 29 novembre 1978 et n° 17 du 30 novembre 1978, par les lois du 8 août 1980 et 10 février 1981, par les arrêtés royaux n° 32 du 30 mars 1982, n° 95 du 28 septembre 1982, n° 205 du 29 août 1983 et n° 281 du 31 mars 1984 et par la loi du 15 mai 1984;

Vu la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, notamment le Livre II;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 4 et 25 avril et 9 décembre 1968, 10 juin et 22 décembre 1969, 11 février, 12 et 13 novembre et 3 et 21 décembre 1970, 8 novembre 1971, 12 mai et